

# வெற்றிமணி

Vettimaniy  
ESTD 1950



Successful Publishing

பிரதம பூசிரியர் கலாநிதி மு.க.ச.சிவகுமாரன். B.F.A



Orientalisch

Textilien &  
Schmuck33 ஆவது  
ஆண்டு  
நிறைவுதரங்கும்,  
மலிவும்,  
ஒரே  
இடத்தில்

Königswall 16 (Am Hbf) | Tel: 0231 162377

## கிரண்டாவநு கல்விலும் கிரண்டு மாங்காய்கள்? ரண்டிலின் வியூகம் வெற்றி தருமா?

இலங்கையில் கீருந்து ஒர்.பாரத் ●

சுத்தப் பொயோன் பேரார்சியர் சி.மெளனகுரு அவர்களின் அழுத வீடு



## ஸ்டாங்கு மஜுத்துவர் கீடும் கூத்து

முநீஸூடும்  
புதிகங்களும்

ஷாக்கை  
கட்டுப் பந்துதல்



# S.K.SILKS GOLD PARAADISE

Dortmund நகரில்...

மன்பான உபசரிப்பு இதுவே  
ராஜ முத்திரையின் சிறப்பு



S.K.SILKS



ஆடி மலிவு  
விற்பனை  
ஆளந்தக்  
கொண்டாட்டம்



அறிக் தேர்வு, தரம்,  
புதிய வரவுகள், நியாயிலை!

Mr.P.Sritharan | Proprietor | Tel: 0231 9501 647

Adler Str 33-44137  
Dortmund

## செஸ்வராஜா

இடித்தின்றுஷடு!! மாஸ்ரூஸ் மல்வு ஷீர்ஷனை!

ஆளந்தமாய் புடவைகளை

50 வீதி கழிவு விலையில் பெற்று மகிழ்ஞகள்!

நஷககள் ஒளைந்தும்  
நம்பழுமியாத  
விலைக் கழிவில்

20 ஆவது ஆண்டு நிறைவில் மகிழ்வுடன் உங்கள்

162 b Mitcham road | London | sw 17 9NJ | Tel: 0208 767 3795 | 078 25 005 269

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறச் செய்யும்.

## ஸ்ரீநிலட்டும், புத்தகங்களை

பாவளி மலிவு விற்பனைக் காலத்தில்  
ஒரு குறித்த விலைகளுக்கு மேல் கொள்  
வனவு செய்பவர்களுக்கு தமிழ் நாட்டில்  
போத்தீஸ் புடவைக்கடையில் லட்டு பெட்டிகளை  
இலவசமாக வழங்குவார்கள்.

வாடிக் கை யாளர்கள் வரிசைகட்டி நின்று  
அவர்கள் வாங்கிய சேலைகளின் பெறுமதிக்கு  
ஏற்ப பெட்டி, பெட்டியாக லட்டுகளை அடுக்கிக்  
செல்வார்கள்.

பூந்தீஸ் புடவைக்குத்தான் விருப்பமில்லை.  
எனவே வரிசை கட்டி நின்றுதான் ஆகவேண்டும்.  
இன்றைய வாழ்வில் உணவினை மட்டும்தான்  
கைத் தொலைபேசியில் நக்கி நக்கி உண்ண  
முடியாது. மற்ற எதுவானாலும், பார்க்கலாம்,  
வாசிக்கலாம். புத்தகக் கடைக்கு கூட இப்போது  
பலர் செல்வது குறைவு, 'புத்தகத்தை எங்கு  
வைப்பது, அங்கு அறை எல்லாம் தாத்தா  
பாட்டிமார் அள்ளிக்கட்டி வச்சிக்குக்  
கிறார்கள். அவர்கள் கட்டையில்  
போனால்த்தான் அந்த புத்தக கட்டைகளை விட்டு வீசலாம்'. இந்த மன  
நிலையில் பலர் உலகில் உலாவும்  
போது போத்தீஸில் ஒரு அதிசயம்!.

கடந்த ஆணிமாதம் அந்த கடைக்கு  
நான் சென்ற போது முன்பு தீபாவளி  
தள்ளுபடிக்கு பொருட்கள் வாங்க

• மாதவி

நான் அங்குள்ள முகாமை யாளர்களை  
அணுகி பார்க்க சுந்தோழமாக உள்ளது; லட்டுக்கு  
எப்படி வரிசைகட்டி நின்று வேண்டினார்களோ,  
அதேபோல் புத்தகத்தீர்க்கும் நிற்கிறார்கள், பார்க்க  
மகிழ்ச்சியாக உள்ளது தமிழ் நாட்டில் வாசிப்புத்  
தன்மை குறையவில்லை என்றேன்.

அவர் சிரித்துக்கொண்டே சொன்னார் லட்டு  
அதில் ஒரு லட்டும் வீணபோயிராது, உடனே  
பெட்டி உடைக் கப்பட்டு முடிந்தீ  
ருக்கும். ஆனால் புத்தகம் எடுப்ப  
வர்கள் எல்லோரும் அதனை படிக்க  
மாட்டார்கள், எவ்கோ ஒரு சிலர் படிப்  
பார்கள். அந்த ஒரு சிலரால் தமிழ்  
வாழ்ந்தாலும் மகிழ்ச்சியே என்றார்.

மேலும் அவர் தொடர்ந்தார் அது  
மட்டுமல்ல

➤ 28 நீஂ பக்கம் பார்க்க...

## செஸ்வராஜா

இடித்தின்றுஷடு!! மாஸ்ரூஸ் மல்வு ஷீர்ஷனை!

ஆளந்தமாய் புடவைகளை

50 வீதி கழிவு விலையில் பெற்று மகிழ்ஞகள்!

நஷககள் ஒளைந்தும்  
நம்பழுமியாத  
விலைக் கழிவில்

புத்தாக  
இருப்பக்கப்பவள்ள  
சீடருத்தெத்தல், ஒகையாந்து,  
நிங்களும் இத்தெசால்  
இரு முந்துங்கள்

Selvaraja Gold House

அழுகீ  
தங்க  
நலைகளுங்கு  
எம்மை  
நாடுகள்

Selvaraja Gold House

## வெற்றிமனை

தமிழ் எங்கள்  
உயிருக்கு மேல்

ஒகை : 322



ஆரம்பம்: 1950

ஸ்தாபகர்  
**அமரர் மு.க.சுப்பிரமணியம்**  
( முன்னாள் அதிபர்:  
கரும்பசிட்டி பொன். பரமானந்தர்  
வித்தியாலயம்)



பிரதம ஆசிரியர்  
‘இவியக்கலைவேள்’  
கலாஜிதி  
மு.க.ச.சிவகுமாரன்  
Chief Editor:  
Dr.M.K.S.Sivakumaran B.F.A

Tel: +49 01631992333  
+49 01631992333

e-mail: vettimaniy@hotmail.com

“வெற்றிமனைமாயி”  
தோல்வியைக் கண்டு  
அஞ்சுபவர்களிடமிருந்து  
வெற்றி தானாகவே  
விலகிச்செல்கிறது

**Vettimaniy Ltd**  
Company No: 8876276

தங்கத் தாரகைக்கு  
ஓர் தாலிக்கொழு

190 EALING ROAD, ALPERTON,  
WEMBLEY, HA0 4QD-U.K

# கிரண்டாவது கல்விலும் கிரண்டு மாங்காய்கள்? ரணிலின் வியூகம் வெற்றி தருமா?

பி

ராண்கக்கும் பிரித்தானியாவுக்கு மான விஜயத்தை மேற்கொள் வதற்கு முன்னதாக முக்கீயமான சீல காம் நகாாத்தல்களை ஜனாதிபதி ரணில் விக்கிரமசிங்க மேற்கொண்டிருக்கின்றார். இதனைவிட, இந்தியாவுக்கும் ஜீலை மூன்றாவது வாரத்தில் அவர் செல்லவிருக்கின்றார். இந்த விஜயங்களின் போது நிலைமைகளை தமக்கு சாதகமாக்குவதற்காக அவர் எவ்வாறான உபாயத்துடன் செயற்பட்டுள்ளார் என்பதை இந்த மாதம் பார்ப்போம்.

முதலாவதாக, வடக்கு கீழக்குக்கு இடைக்கால நிர்வாகம் ஒன்றை ஏற்படுத்த தான் தயாராக இருப்பதாக அறிவித்திருக்கின்றார். ஏதோ ஒரு தீர்வுக்கு தான் தயார் என்பதை உதவி வழங்கும் நாடுகளுக்கும் இந்தியாவுக்கும் காட்டிக்கொள்வது இதன் நோக்கம். நீதியரசர் விக் னேஸ் வரன் இதனை ஆதரிக்க, ஏனைய கட்சிகள் அதனை எதிர்க்க தமிழக் கட்சிகளிடையிலான பிளவையும் தீவிரப்படுத்தியிருக்கின்றார். அதாவது, ஒரு கல்லில் இரண்டு மாங்காய்கள்.

இரண்டாவது நகர்வாக தமிழ் பெளத்தும் தொடாபாகப் பேசியிருக்கின்றார். தொல்வியல் தீணன்க்களத்தின் ஆதரவுடன், வடக்கு கீழக்குப் பகுதி களில் தமிழ்ப் பெளத்தும் என்று ஒன்றே இருக்கவில்லை, சிங்கள பெளத்தும் மட்டுமே இருந்துள்ளது என நிறுவதற்கு சிங்களப் பேரினவாதிகள் முழு முறைப்புடன் செயற்பட்டுவரும் நிலையில், ஜனாதிபதி, தமிழ் பெளத்தும் குறித்து தொல்பொருள் தீணன்க்கள பணிப்பாளர் பேராசிரியர் அனுரா மனதுங்களுக்கு விளக்கம் கொடுத்திருக்கின்றார்.

தமிழ் எம்.பி.க்களுடனான சந்திப்பு ஒன்றின் போதுதான் இது தொடாபாக அவர்களுக்கு வெளியிட்டார். இது குறித்த தகவல் கள் உடனடியாக வெளியாகத் போதிலும், சில தினங்களில் ஜனாதிபதி தரப்பிலிருந்து



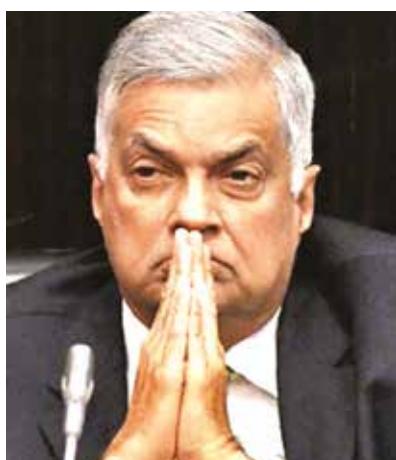
கலங்கரமாக்கப்பட்டு  
**அர்.பாரத்**

சமூக ஊடகங்களில் அதனைப் பார்த்த சிங்கள மக்கள் அதிர்ச்சியடைந்தார்கள். சில மணி நேரங்களிலேயே பணிப்பாளர் மனதுங்கர ராஜினாமா கடத்த்தை அனுப்பி னார். ஜனாதிபதி இதனை அதனைத்தான் எதிர்பார்த்தார்.

அன்றைய கூட்டத்தில் ரணில் தெரிவித்த கருத்துக்களில் இரண்டு விடயங்கள் கவனத்தைப் பெறுகின்றன. முதலாவது, தொல்பொருள் தீணன்க்களம் காணிகளைப் பெருமளவுக்கு கையகப்படுத்தி அவை தொல்பொருள் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தவை எனக் குறிப்பிட்டு அவற்றில் விகாரைகளை அமைப்பதற்கு எதிராக அவர் குறல் கொடுத்திருக்கின்றார். அல்லது உத்தரவு பிறப்பித்திருக்கின்றார். இரண்டாவது - தமிழ் பெளத்தும் தொடாபாக முதல் தடவையாகப் பேசியிருக்கின்றார். அதாவது, தமிழ் பெளத்தும் இருந்துள்ளது என்பது வரலாற்றில் உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது என்ற கருத்தை அவர் வெளியிட்டார்.

தொல்வியல் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த கூடங்கள் என தொல்வியல் தீணன்க்களம் கண்டுபிடிக்கிற இடங்களைப் பொறுப்பெட்டு பாதுகாக்காமல், அவற்றைப் பெளத்துக்களிடம் ஒப்படைக்கிறது.

29 மூலம் பக்கம் பார்க்க... ➤



**SANGEETHA JEWELLERS**

தரம்மிக்க தங்க நகைகளுக்கு  
நன்மதிப்பைப்பெற்ற ஸ்தாபனம்

Tel: 020 8902 9246  
FOLLOW US ON | INSTAGRAM | FACEBOOK  
#SANGEETHA JEWELLERS

PRICE GUARANTEE ON THE DAY OF PURCHASE\*



விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறச் செய்யும்.

**புது** ஸன் வீட்டிற்கு முன்பாகவர்ஸ் வீதி யில், கடந்த இரண்டு நாட்களாக ஒரு கார் நத்தை போல ஊர்ந்து திரிந்தது. சில வேளைகளில் அவன் வீட்டிற்கு நேர எதிராக, வீதியின் எதிர்ப்புறத்தில் அந்தக் கார் முகாயிட்டிருந்தது.

பாலன் வேலை முடித்து வீடு வந்து காரைத் தரிப்பிடத்தில் நிற்பாட்டும்போது, எதிர்வீட்டுக்காரன் ஓடி வந்தான்.

அந்தக் காருக்குள்ளையிருந்து ஒருத் தன் நெடுக்கலும் உங்கட வீட்டைப் பாத்துபடி இருக்கிறதைக் கண்டனான்” எதிரே நின்ற அந்தக் காரைச் சுற்றிக்காட்டியே பால னிடம் அவன் சொன்னான்.

இருவரும் அந்தக் கார் நிற்குமிடம் நோக்கிச் சென்றார்கள். காரிற்குள் ஒரு வரும் இருக்கினில்லை. அயல்வீட்டுக்காரன் காரைச் சுற்றிச் சுற்றிவட்டமிட்டான். பின்தன் இரண்டு கைகளையும் கூர்க்கண்ணாடி மீது வட்டமாகக் குவித்து உள்ளே உற்று நோக்கி னான். இங்கே பார் “கமரா ஒண்டு உன்ற வீட்டை நோக்கியைடி வைக்கப்பட்டிருக்கு... உது பொலில் வாகனம் போலத்தான் கிடக்கு” தன் சுந்தேகத்தைச் சொன்னான் அவன்.

பாலன் பயந்து போய்விட்டான்.

வீட்டுக்குள்ளை மனிசியும் பிறந்த குழந்தையும் இருக்கினம். ஏதாவதெண்டா

### சுருது (அவுஸ்திரேனியா)

வீட்டின்றை கதவைத் தட்டி மனிசியை விசா ரிச்சிருக்கலாம் தானே! உதென்ன விசர்த் தனமான வேலை” பாலன் விசனப்பட்டான். ஏதாவது தேவைப்பட்டா வருவன் தானே!” என்றான் அயல்வீட்டுக்காரன்.

மறுநாள் காலை பாலன் வேலைக்குப் புறப்படும்போதும் அந்தக் கார் நின்றி ருந்தது. காலை பதினொரு மணியளவில்

**குறை**



# மாலிட்டபுரத்தான் வந்திட்டானோ?

பாலனின் மனைவி, பாலனுக்கு ரெவிபோன் செய்தாள். பொலில் ஸ்ரேஷனிலை வந்து சுந்திக்கச் சொல்லினாருது துண்டுதாபல்பட்டிக் குள்ளை கிடக்கப்பா.”

ஆத்துப்பறந்து அரைநாள் வீவு எடுத்துக் கொண்டு வீடு வந்து சேர்ந்தாள் பாலன். மனைவி கைக்குழந்தையையும் தூக்கிக் கொண்டு தானும் பொலிட் ஸ்ரேஷன் வருவேன் என அடம்பிடித்தாள். குழந்தை யோடை வந்தா பொலில் ஒண்டும் செய்யா ன்களப்பா”

அவுஸ்திரேவியாவிலை உந்த வினை யாட்டு ஒண்டும் சுரிவராது! என்ன ஏதென்டு



தெரியாமல் ஏன் பயப்படுறீர்? நான் மாத் திறம் போட்டு வாறன்.”

பொலில் ஸ்ரேஷனுக்குப் புறப்பட்டான் பாலன்.

சௌல்லம்மா எண்டது யார்?” பொலில் ஸ்ரேஷனில் நின்றவன் கேட்டான்.

அவ என்னுடைய அம்மா”

அம்மா ஏதேனும் பில்னஸ் செய்யிற வாவோ?”

அம்மா கோயிலே கதியெண்டு இருக்கிறவா. பு மாத்திரம் கோயிலுக்குக் கொண்டுபோய் குடுப்பா”

உம்முடைய பெயருக்கு ஒரு பார்சல் அவா அனுப்பியிருக்கிறா. எங்களுக்கு சந்தேகமாக் கிடக்கு.” உள்ளே சென்ற அவன் கையிற்கு கிளவஸ் அணிந்து ஒரு பொதியை எடுத்து வந்தான்.

இதைப்பற்றி ஏதாவது தெரியுமா?”

இல்லை சேர்”

இதின்றை பெறுமதி என்ன எண்டு தெரியுமா? இண்டையில் விலைக்கு இதை வித்தா, அவஸ்திரேவியாவிலை பத்து வீடுகள் வாங்கலாம். அறுநாற்றி இருபது கிராம் இருக்கு” பாலன் அதிர்ச்சியடைந்தான். அந்தப் பார்சலைத் தொடுவதற்கு முயற்சி த்தான். தொடாதே!” என்று கத்தினான் பொலில்காரன்.

உதுக்குள்ளை திருநீறுதான் இருக்க வேணும். ஹோலி ஆவ்”

அதை நாங் கள் தான் முடி வசெய்யவேணும். சாம்பிள் எடுத்து பகுப் பாய்வு செய்ய அனுப்பியிருக்கிறோம். நிசல்ற் வந்தவுணை கூப்பிடுவோம். நீர் சொல்லுறுமாதிரி ஹோலி ஆவா இருந்தா குப்பைத் தொட்டிக்கு, பவுரா இருந்தா எங்களுக்கு.”

பொலில் ஸ்ரேஷனில் இருந்து வீட்டுக்கு வந்த பாலன் அம்மாவிற்கு தொலைபேசி எடுத்தான். மறுமுனையில்,

அட என்றை குஞ்சு மாவிட்டபுரத்தான் வந்திட்டானோ? நிறையவா அனுப்பியிருக்கிறன். குழந்தை வளர வளர வைச்சு வைச்சுப் பூசு” என்றார் அம்மா.



# சிறுவர்களுக்கான கிள்கலின் மருந்து கோல்வனவுக்கு நிதி

யாழ்ப்பாணம் போதனா வைத்தியசாலை நீரிழிவுச் சிகிச்சை நிலையத்தில் நீரிழிவு நோய் வகை ஒன்றுக்கு சிகிச்சை பெற்று வரும் சிறுவர் களுக்கான இன்சிலின் ஊசி மருந்து கொள்வ னவுக்கு நிதி உதவி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

யாழ். நீரிழிவுக் கழுத்தீனரின் கோரிக் கைக்கு அமைவாக ஜேர்மனியைச் சேர்ந்தது

துரைசிங்கம் மோகனதாஸ் ஒரு கிலடசம் ரூபா வும், இலங்கைனச் சேர்ந்த எம்.எம். குடும்பத்தீ னர் அறுபதாயிரம் ரூபாவும் வழங்கியுள்ளனர்.

இந்நிதியை ஜேர்மன் வெற்றிமணி பத்தி ரிகை நிறுவனத் தலைவர் எஸ்.சிக்குமார் யாழ். போதனா வைத்தியசாலை பணிப்பாளர் த.சத்தியமூர்த்தியிடம் கையளித்தார்.

**K.K.L.**  
Textilien Schmuck Haushaltsware

புது புது வரவுகள்

உங்கள் விருப்பால்போல் தாராளமான தேவைக்கு என்றும் எங்கை நாடுங்கள்

Rheinische str.56 44137 Dormund | Tel: 0231 96 98 6610

MakeYourPicture  
Events

உங்கள் விட்டில் நடக்கும் இன்பகரமான நீகழ்வுக்கு புகைப்படம் மற்றும் காளைாரிச் சேவை தரமாகவும் மலிவாகவும் பெற்றுக் கொள்ள நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்  
Make Your Picture உங்கள் நீகழ்வுக்கு விருப்பத்திற்கு ஏற்ற வாறு குறுகிய காலத்தில் செய்து தரப்படும் நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்

Email: kontakt@makeyourpicture.de  
Tel: +49 1577 6629505 | Makeyourpicture.de



# எங்கள் வூச்சி

## காரைக்கவி கந்தையா பத்மானந்தன்

கிப்பத்தே பெடியேட்டையள் கனபீருக்கு ஈச்சம் பழும்! கிப்பயடி ஒரு பழங்கள் கிருக்கோண்ட சங்கத்திலே தேரியாது



ஆக்சிமாரும் அவையுக்கை அடங்கிக்கிடக்கிறதே தங்கடை பொழுதெண்டு இருந்தலை .

முந்தி நாங்கள் காஞ்சி ஈச்ச மரா இலை  
களை வெட்டித் தழியனை எடுத்து பட்டம்  
கட்டிறநாங்கள். சில இடங்களிலை கூடை  
எல்லாம் பின்னிறவை. எங்கட சில ஆக்கள்  
வேலிக் குதியாலை மாடாடுகள் காந்தாமல்  
இருக்க எண்டு போட்டு உந்த ஈச்சம் ஒலை  
யனை வெட்டியந்து வேலிக்கு வைச்சுக்  
கட்டுவினம். உப்பிழக் கட்டேக்கை கவனமா  
இருக்க வேணும் ஈச்சம் இலை நுளியிலை  
இருக்கிற முள்ளுக் குத்திச்சுக்கு எண்டால்  
அந்த இடம் காச்சுப்போகும். சில நேரம்  
�ச்சம் குலை வெட்டப் போற ஆக்கஞ்சுகும்  
உந்த ஈச்சம் முள்ளுக் குத்தி கைவழியை  
காயன் வரும்.



நவர் என்டு அப்பு சொல்லுவார் . நான் நினைக்கிறேன் எங்கடை அப்பு ஆக்கள் அந்தக்காலத்திலை உந்த சுச்சம் பழங்களை நல்லாத் திண்ட படியாலைதான் நல்ல உசாரான ஆழம் பிளையாலோ இருந்தவை எண்டதோடை வாதை வருத்தம் இல்லாமலும் கீவிக்கலாம் கண்டியனோ. எண்டபடியாலை அதுகளின்றை உற்பத்தியளை அதுகளி ன்றை பாவனையளை என்னவித்தப்பட்டும் நாங்கள் ஊக்குவிக்க வேண்டும் கண்டியனோ.

**APIRAAMI ENTERPRISE**

அபிராமி என்றபிறைஸ்

மாதத்தின் முதல் வாரம்  
மலிவு விற்பனை

உலகின் சகல பகுதிகளுக்கும்  
அதிதுரித பணமாற்றுச் சேவை

PFERDEMARKT 9 45127 ESSEN | Tel: 0201 23 69 25



# Lucky Fly Reisebüro

Mob: 0179 1484 892 | Tel: 0234 23 990 32 | Fax: 0234 7945 7171

2023  
EARLY  
BOOKING  
OFFER

என்றும் குறைஞ்சு  
விலையில்  
உங்கள் பயணங்கள்  
இனமய நாடுங்கள்.

e.mail: info@L-Fly.de | www.L-fly.de



Mob: 0179 1484 892 | Tel: 0234 23 990 32 | Fax: 0234 7945 7171

Essener Str.26 44793 Bochum-Germany



# ப்ராக்லூ கறைகள் உண்மைகளா?

**2** ரூமேனிய மொழியில் “ப்ராக்லூ” என்பதன் அர்த்தம் ரத்த வெறி பிடித்த சாத்தான் என்பதாம். ஆம். பதினைந்தாம் நூற்றாண்டில் கிழக்கு ஜரோப்பாவில் மக்களை சித்திரவதை செய்த ஒரு கொடுங்கோல் பிரபுவுக்கு மக்கள் “ப்ராக்லூ” என பெயர் வைக்க, பின்னாலில் உலகை ஸ்கிளும் இந்தப் பெயர் பரவி கூழ் பெற்றுவிட்டது என்பதே உண்மை. மத்தி யகாலத்தில் ஜிடைக்கால வாலங்சியா என அமைக்கப்பட்ட (இன்றைய) ரூமேனியா வில் ஆட்சியாளராக இருந்த “விளாட்டெப்ஸ்” என்பவரே அவரது கொடுங்கோல் ஆட்சியின் கராணமாக மக்களால் “விளாட்டீ! டிராகுலா” என அழைக்கப்பட்டார் எனவும், விளாட்டெப்ஸின் மரணத்திற்குப் பிறகு, அவர் ஒரு காட்டேரியாக மாறிய தாக மக்களிடையே ஒரு புராணக்கதை தோன்றியதாகவும் வரலாற்று ஆய்வாளர்கள் கூறுகின்றனர். ஜெர்மனியில் 1828இல் உருவாக்கப்பட்ட ப்ராக்லூ நாடகத்திற்கு பின், 1897 ஆம் ஆண்டு “bram stoker” என்பவரது கற்பனை கலந்து எழுதப்பட்ட “ப்ராக்லூ” புத்தகமானது உலகப் புகழ் பெற்றுதான், இன்று வரையில் அந்த புத்தகத்தின் அடிப்படையில்தான் ப்ராக்லூ திரைப்படங்களே எடுக்கப்படுகின்றன.

ப்ராக்லூ எவ்வாறு நோற்றுமளிக்கும் என்பது எழுத்தாளர்களது கற்பனை மட்டுமேயாகும். வெளிறிப்போன முகம், “ஜில்” என்ற குளிர்ந்த தேகம், நீண்ட கருப்பு அங்கி, கூர்தமையான கோரை பற்கள், கதவுகள் தாழிட்டிருந்தால்கூட சாவித் துவாரம் வழியாக அறைக்குள் புகுந்துவிடுவது போன்ற அட்டை போன்ற உடல், நீல நிற விழிகள் (இடுஞால் தான் ஒரு காலத்தில் நீல நிற கண்களை கண்டு மக்கள் அங்கினார்களாம்) போன்றவையே ப்ராக்லூக்களின் அடையாளமாக புத்தகங்களில் எழுதப்பட்டுள்ளன.

## ஒரு காலத்தில் நீல நிற கண்களை கண்டு மக்கள் அங்கினார்கள்!

திரைப்படங்களும் இயக்கப்பட்டது. ஏன் மக்கள் மனதில் உண்மையிலேயே ப்ராக்லூ இருப்பதாகவும், அது இந்த மாதிரியான தோற்றுத்தில்தான் இருப்பதாகவும் புதியவைக்கப்பட்டது!

பழங்காலத்திலிருந்தே இரத்தக்கதை உறிஞ்சும் அரச்கர்கள், காட்டேரிகள் பற்றிய புராணங்கதைகள் உள்ளன. அப்படிதான் டிராகுலா மற்றும் வாம்பயர் மூடநம்பி



க்கை இடைக் காலத் தில் செழித் துவளர்ந்த (மூட) நம்பிக்கைகளும் ஒன்று. குறிப்பாக பிளோக் நோய் ஜரோப்பாவின் பல பாகங்களிலும் மிக வேகமாக பரவி யபோது, இந் நோயின் தாக்கத்தினால் பலருக்கும் வாயில் இரத்தக்கறையுடன் கூடிய புன்கள் ஏற்பட்டது. இப்புன்னா எது டிராகுலா கடித் ததின் அறிகுறி என்கிற தவறான கருத்து பாமரர்களிடம் பரவியிருந்தது. அதுமட்டுமன்றி சூரிய ஓரியின் தாக்கத்தினால் சாதாரணமாக ஏற்பட்ட தோல் அழற்சி நோய்கூட டிராகுலா நம்பிக்கையுடன் தொடர்புடை தத்பட்டது.

ஒருவர் இருந்துபோன பிறகு தான் ப்ராக்லூவாக உருவாக்குமியும் கதைகளின்படி. நாம் கூட திரைப்படங்களில் பார்த்திருப்போம் சூரிய வெளிச்சத்திற்கு மட்டும் ப்ராக்லூ அஞ்சி ஒடுங்கி ஒடுவது போல !

ஆம் ப்ராக்லூவிற்கு சூரிய வெளிச்சம் ஆகவே ஆகாது. வீடுவதற்குள் மனித இரையை தேடிப்பிடித்து கடித்து ரத்தக்கினை கடித்துவிட்டு கல்லறை பெட்டி க்குள் சென்று படுத்துக்கொள்ளும். சரி, செத்தும் இப்படி ப்ராக்லூவாய் வந்து நிற்கும் இந்த உடலை எப்படித்தான் அழிப்பதாம்? முதலில் அது எந்த கல்லறைக்குள் இருக்கிறது என்பதை இடுகாட்டுக்கு சென்று தேடி கண்டுபோடித்தாகவேண்டும்.

19 நூற்றாண்டில் பாதிரியார்களின் உதவியுடன் ஒவ்வொரு கல்லறையாக தேடி கண்டுபோட்டார்களாம்!!!???. கண்டுபோடித் தவடன் உடனே தலையை வெட்டி எடுத்து கால்களுக்கு நடுவில் வைத்துவிட்டால் அது திரும்பும் எழுந்து வராகு என நம்பினார்களாம் சிலர்.

அதுசரி கல்லறையில் இருப்பது ப்ராக்லூ தான் என்பதை எப்படி தெரிந்துகொள்வது? ஆம் ப்ராக்லூ என்றால் அது எவும்புக் கவடாக மாறியிராதாம். ஊசியால் குத்தி ணால் ரத்தம் வருமாம். ரத்த ஓட்டத்தினை நிறுத்த அதன் இருதயத்தினை பியத்தெடுத்து கொத்துக்கும் எண்ணையில் அல்லது எந்றுப்பில் போட்டு அழித்துவிடுவார்களாம். அல்லது மரத் தால் செய்யப்பட்ட பெரிய ஆணி போன்ற சிலுவையை அதன் இதயத்திற்குள் செலுத்திவிடுவதுண்டாம். அப்படியானால் ப்ராக்லூ கதைகள் உண்மை தானா என்றால், நிச்சயமாக இல்லை. ஆனால் உலகை நக்கிலும் மக்கள் ப்ராக்லூவை நம்ப விரும்பினார்கள் என்பதே யதார்த்தம்.

பல வருடங்களுக்குமுன் நியூயோர்க் நகரில் “வாம்பயர் சோதனை ஆராச்சி மையம்” ஒன்று நாத்திய ஆராச்சியில் பெண்களிடையே எடுக்கப்பட்ட ஒர் விசித்திரமான கருத்துக்கணிப்பில் எழுபது சதவீதம் பெண்கள் சந்தர்ப்பம் கிடைத்தால் வாம்பயறுடன் குறிப்பாக ப்ராக்லூவாட்டன் உடலுறவு வைத்துக்கொள்ள ஆசை என்று குறிப்பிட்டிருந்தனராம். எல்லாம் அக்கால கட்டத்தில் வெளியான அதிகப்படியான ப்ராக்லூ திரைப்படங்களின் பாதிப்பே என்று அந்த ஆராச்சியின் தலைமைவைத்தியர் “ஸ்டிபன் கேப்ளான்” கருத்து தெரிவித்திருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

# ASIEN SUPERMARKT

TTS Brothers GmbH & Co.KG \*Lebensmittel \* Seafood \* Textilien \*Schmuck

Germany நாட்டில் 33 ஆண்டுகளைக் கடந்த ஒரே நீறுவனம்

உங்கள் வீட்டுத் தேவைக்கான அனைத்து மர்கை பொருட்கள் மற்றும் இடை அண்களுக்கும் நாடவேண்டிய ஒரே ஸ்தாபனம்.



RHEINISCHE STR 52  
44137 DORTMUND  
Tel: 0231 819288

Wolbecker 27  
48155 Munster  
Tel: 0251 13 65 194

Helmholtz Str 11 |  
46045 | Oberhausen |  
Telefon: 0208 20 28 29

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறச் செய்யும்.

நம்பிக்கை!  
நானும்யம்!!  
கூராசி!!!



**2** லகப் பொருளாரம் கொரானாவின் உச்சத்தில் இருக்கேக்க எல்லாரும் சைக்கிள் வாங்க நானும் ஒண்டை வாங்கினன். “அப்பா என்னை சைக்கிளில் வைச்சு ஒருக்காச் சுத்துவில்கோ” என்று சின்னவள் கேக்க நானும் மூக்கு வாங்க ஒரு சுத்தி சுத்திட்டு வந்திரங்க, மனிசி தன்னை யும் என்று ஹேக்க சைக்கிள் என்னைப் பாட்டு சிரிச்சது.

“லவ் பண்ணிற காலத்தில ஏறும் ஏறும் என்டு கேட்டிட்டு இப்ப மாத்திரம் என்ன” என்டு மனிசி முறைக்குது.

வல் ரொமான்சுக்கு நல்ல வாகனம் ஒண்டு குதிரை தில்லாட்டிச் சைக்கிள் தான். இதில் வாறு சுகம் காரில தேரில் கூட வராது. சைக்கிளில் ஏத்திக்கொண்டு போகேக்க முடியும் முட்டாஸலும் பழு முதலு, சுட்டை யோட சேந்து தட்டுப்பற இடது கால், பின்னால வருடற வலது துடை முக்கிலை உரசி வயில் கடிபற பறக்கும் தலைமயிர் எல்லாம் ஒரு மயக்கம் தர அப்பிடியே handle கைபிடியில் இருக்கிற கையை அரக்கிறு handile இல் நடுங்கி நடுங்கி இருக்கிப் பிடிச்ச படி சூடா இருக்கிற முக்கு நுனியால மூச்சை கமுத் தப் பக்கம் குனிஞ்சு விட அந்த சூட்டில மனிசீன்ஸ் காது சிவக்க என்ன கதைக்கிறது என்டு தெரியாமல் நான் ஏதோ சொல்ல மனிசி திறும்பி “கானும் நிப்பாட்டுங்கோ நான் இறங்கிறன்” என்டு சொல்ல, நானும் சுதன் பிறேக்க போட்டு நிப்பாட்டிறதும் மனிசி இறங்கி ஓடிறதும் இடைக் கிடைந்தது. ஒவ்வொருக்காலும் கைக்கு சிக்கினதுகாதோட முடிஞ்சுது என்டு கவலைப் பட்டாலும், ஏதோ கிடைச்ச மட்டும் லாபம் என்டு இருந்தனான்.

யാழ്പാണുമും ഒരു കാലത്തിലെ ഒക്സിപ്പോട്ടാമാതിരി ഒരു ശൈക്ഷിക് സിന്റർ താൻ. VC തുരുവരാജാവിലി ഇരുന്തു Prof. കിവകുരിയാ വരെ ശൈക്ഷിക് താൻ നിരിന്നുണ്ടാവെ. ശൈക്ഷിക് അൽ ഒരു ആധുനികപാഠവാനം, canteen കു കാഴില്ലാറ്റി അമ്മാട്ടൈ കാക വാഞ്ഞം എങ്കകാക രെണ്ണു ഒട്ടു വാഞ്ഞുകും, പാഠിക് കൂടം പിന്തും പോയി detention ഉടയാണ ഇല മാറ്റാമും ഇരുക്ക കാത്തുപം പോകുമ. അപ്പെം

# கேட்க விடப் பற்றுத்தும்

சைக்கிள் செயினைக் கழுட்டி பொம்பினைப் பின்னால்வின்டைவிட்டைக் கண்டு பிடிக்கு உதவும், இயக்கமோ ஆமியோ சந்தீல் நின்னால் பிடிப்பா மப் பறக்கச் செய்யும், குறுப்பாக் சேந்து சன்னைக்குப் போட்டு நிலமையைப் பாத்திட்டு அரைவா சியிலயே தப்பி ஒடுவைக்க என்னு நிறைய உதவி செய்யும். சைக்கிள் ஏறு, இறங்க , ஒடு நிப்பாட்ட என்டு எல்லாத்துக்கும் வசதி என்கையும் கொண்டே நிப்பாட்டலாம், ஸ்டாண்ட் இருந்தா நடு ரோட்டில், இல்லாட்டி வேலியோ, மரமோ, ஒரு மதிலோ இருக்கும் சாத்திவிட. அதோ மதிலோ சாத்திட்டு இருக்க அது கதிரை, மரத்தோ சாத்திட்டு ஏறி மாங்காய் புடுங்க ஏனி, வேலிக்கு மேலால எட்டி விடுப்புப் பாக்க எவ்வளை, டடன்மோவை உருட்டி பாட்டுக்கேக்க உதவிற generator என்டு multi purpose ஆப் பயன்படும்.

“விட்டாந் இதில் தான் கக்கூக்கும் போவாய்” என்னுடைய அமெரிமாவிட்டை பேச்சு வாங்கிற அளவுக்கு சைக்கிள் வாழ்க்கையோடு ஒட்டி இருந்தது. எல்லாம் கடன் வாங்கிற வீட்டுப் பழக்கத்தில் சைக்கிள் மடலடும் கடன் வாங்க வேண்டியிருக்கி நேர்ல்லை ஏனெண்டால் தெரியாதவன் கடை எங்க மறிச்காலும் ஏத்திக்கொண்டு போய் விடுவான். “அண்ணை நேரயோ போற்கள்” என்ற கேட்ட வருக்கு புதில் சொல்லாமல் எட்டறி பண்ணி இடது கையை தூக்கி இடம் விடப் பார்க்க ஏறினவர் நன்றிக் கடனாக pedal போட்டுத் தர ஏத்தின் கலை தெரியாம் ஓட்டைய். “இது தான் சந்தி, சரி வாரங் எண்டதில்” இருந்த வாய்மை லூரை க்கு

சிரிப்பாலயே “you are welcome” என்ட படி தொடர்த்து உழக்கிறது அதேத் துள்ள ஏற்றும் வரை. அப்ப ஆம் பின்னால்களுக்கு இருந்த ஒரே ஆபரணம் கைக்கிள் தான். அதால தான் அவன் அதை துடைச்சு துடைச்சு கவனமாப் பாவிட்பான் ஆழரையும் ஏத் துவான் ஆணால் லேசிலை இரவல் குடுக்க மாட்டான்.

சைக்கிள் எண்டால் Size க்கு ஏத்த மாதிரி அரைச்சைக்கிள், கேபிள் போட்ட முக்காச் சைக்கிள், பின்னுக்கு support ஒடுவாற் chopper cycle மற்றும் சாதாரண சைக்கிள் எண்டு கணவைக இருந்தது. எண்பதுக்களில் பெடியள் எல்லாருக்கும் ரெண்டு crush ஒண்டு சில்க் சுயிதாமற்றது யுள்ளைய இழைந.

சீவிளிங்கப்புளியடி சன்முக  
விளங்கின்டை சைக்கிள் கடமையில்  
அரை நாஞக்கு ஜஞ்சு ரூவா  
எண்டு வாடகைக்கு அரைச்சைக்  
கிள் வாங்கி பழகின பக்கத்து



**Dr.T. கோபிசங்கர்  
(யாத்ப்பானம் இரச  
வைத்தியசாலை)  
கிளங்கை**

வீட்டு அண்ணாட்டை இலவசமா இரவல் வாங்கி உருட்டத் தொடக்கி விழுந்தெழும்பி ஓடிப்பழகத் தொடங்கினன்.

விட்டை “ஒழிப்புமகவா” என்கு கேட்டால் “ஏன் இப்ப கொஞ்சம் பொறு”, பஸ்ஸில் போ என்கு பழகவிடாதுகள். ஓடுவன் என்கு ஓடிக் காட்டிக் கேட்டாத்தான் சைக்கிள் கிடைக்கும். அடுத்த மாசம் உனருக்கு வந்த அப்பாவ க்கு இங்காண் அடுக்க வருந்து யோசாலே ஏரிச்சல் வரும். இப்ப ஆசுபத்திரிக்கு வாறுவனை வல்லாம் அரைமணித்தியாலம் இருக்கமுடியாமல் பழுபழுப்பா ஸ்கள் ஆனால் சரியிசை க்கு வாகனத்தைக் குடுத்திட்டு அலையேக்க மட்டும் சம்மா இருப்பாங்கள்.

கு ஜியகாட் அருந்த வருசு  
பள்ளிக்கூடம் போக சைக்கிள்  
வாங்கிக் கான் எண் ரா் ஆப்பா

அம்மாவை “ எப்ப வாங்கித் தாராராம் எண் டு நூச்சரிக்க “ அடுத்த முறை லீவில் அப்பா வரக் கேபபம் எண்டா.

ஆறாம் வகுப்புக்கு போக முதல் ஒரு மாதிரி கரும்பச்சைக் கலர் ஏசியா சைக்கிள் கல்தூரியார் வீதி வெஸ்கடேஸ்வரா கண்ட யில் போய் வாங்கினம். சைக்கி ளை மட்டும் வித்திட்டு மற்ற தெல்லாம் extra எண்டு சொல்ல பின்னுக்கு ஒரு கரியர், handle பூட்டிற கரியர், பெல், side ஸ்டாண்ட், மியசக்கு கவர், பிரேக் கம்பிக்கு வரயர், மட்கார்ட் கவர் என்னுடே தேடித் தேடி வாங்கி அதோட் ரய்ர் ரெண்டுக்கும் மறக்காம் பூவும் அங்கங்கு குஞ்சமும் போட்டு உருட்டிக் கொண்டு வீட்டை வந்தன், வாங்கின சைக்கிளைக் கழுவிப்பட்டித்தான் ஓட வேண்டும் என்ன படியால்.

க ட் டி ன புதிசில மனிசி யும் வாங்கின புதுசில வாகன மூம் நல்லாத தான் இருக்கும் போகப் போகதான் பிரச்சினைகள் வாற்தோடு maintenance cost ம் கஸ்டமாய் இருக்கும். அப்ப சந்திக்கு ரெண்டு சைக்கிள் கடை இருந்தும் பத்தாமல் இருந்தது. சின்ன வேலைக்கும் waiting time கூடவா இருந்திச்கது, “விட்டிட்டுப் போங்கோ பாப்பம் ஜஞ்சு சைக்கிள் நிக்குது” என்று தொடங்கி, ஆழேறு தரம் அலைய வைச்சுக்கத்தான் திருத்தித் தருவா ங்கள். இப்ப எப்பிடி mobile phone இல்லாம் இருக்கேலா தோ அப்பிடித்தான் அப்ப சைக்கி ஞம் தில்லாமல் இருக்க ஏலாது. சைக்கினை திருத்தக்குதேதிட்டு போய் வாற்றுக்கு ஆருக்கும் பின்னால கெஞ் சீத் திரியிற கொடுமை இருக்குதே, யோச்சாலே ஏரிச்சல் வரும். இப்ப ஆசுபத்திரிக்கு வாறவனை ல்லாம் அரைமணித்தியாலம் இருக்கும்டியாமல் புறப்புறப்பா ங்கள் ஆனால் சரியாசை க்கு வாகனத்தைக் குடுத்திட்டு அலை யேக்க மட்டும் சம்மா இருப் பாங்கள்.

எங்கயாவது அவசரமாப் போக  
வெளிக்கிடேக்க தூண்

28 ஆம் பக்கம் பார்க்க...

**Jaffna SUPER MARKT**

WELCOME IM Jaffna SUPER-MARKT

பசுமையான மரக்கற்கள், கடல் உணவுப் பொருட்கள் மற்றும் மர்கைப் பொருட்கள் அனைத்தும் தரமாகவும், மல்வாகவும் என்றும் பெற நாற்கள்

From Münster Hbf only 4 minute working distince

Mon- Sat 9.00-20.30      Mob: 0179 2310 560

Wolbecker Str.16a 48155 Munster  
( Eingang Von Bremar Platz  
neaben Parkhausausgang)



**கேள்விக்குறியாகும் எதிர்காலம்:**

## நிலங்கையில் துமிழ்மாணவர்களை ஒக்கிரமிக்கும்



ஸங்கையில் இன்று எல்லோ ஸரயும் தீரும்பிப் பார்க்க வைத்து ஒரு விடயம் கொரரானாவுக்குப் பிறகு இந்த கொடிய போதைப் பொருள் பழக்கமாகி உள்ளது.

கொரரானாவுக்குப் பயந்து வீட்டுக் குள்ளே அடைந்தவர்கள் இன்று இன்னு மொரு வைரசுக்கு அடிமையாகியுள்ளனர் என்றே கூற வேண்டும். அதிலும் சிறு வர்கள் ஒட்டுமொத்தமாக இந்த போதைப் பொருட்களிடம் தோற்று போய்ன்னனர். எங்கு பார்த்தாலும் ஏதா வது ஒரு போதைப் பொருள் பற்றிய செய்தி எம் காதுகளுக்கு வந்த வண்ணமே உள்ளது. குழந்தை முதல் குமரி வரை எங்கும் அவர்களை தம் வசப்பு

## போதை பொருள் நிலாவயது கர்ப்பந்கள்

ஒத்தி கட்டுக்குள் கொண்டுள்ளது இந்த போதை என்றால் அது மிகையல்ல. ஆச்சர்யம் கலந்த பயத்தில் கண்கள் அகல விரியதே தவிர ஆகியது ஒன்றும் அல்ல. தொடர்ந்து போதை பரவல் தன்

கள் மாவா, ஜிஸ் என்கின்ற போதைப் பொருட்களுக்கு பழக் கப்பட்டு பல்வேறு பிரச்சினைகளுக்கு பெற்றோர் களும் ஆகம் கொடுத்து வருவது யாவரும் அறிந்த தே. இன்று இதன் விஸ்வரூபம் பல்வேறு வண்ணங்களில் இனிப்பு பண்டமாக சந்தைகளுக்கு வந்துள்ளது. பாட சாலை மாணவர்களை இலக்கு வைத்தே கவர்ச்சிகரமான நிறங்களுடன் விற்பனை செய்யப்படுகிறது. நாட்டின் எதிர்கால தலைமுறையை அழிக்கும் ஒரு வேலைத்திட்டமாக இன்று இப்போதைப் பொருளின் வருகை பதிவாகியுள்ளது. இது தொடர்பான படங்களும் விழிப்பு ணர்வு பதிவுகளும் சமூக வைலைத்தளங்களில் இன்று பேச பொருளாக காணக்கூடிய நிலையிலும் வடக்கு, கீழ்க்கு, மலையக பாட சாலை மாணவர்கள் இந்த இனிப்பு போதைப் பொருள் பாவனையில் உள்ளதாக சமூக அர்வலர்கள் விசைம் தெரிவித்து வருகின்றனர்.

இது இவ்வாறு இருக்க வடக்கு, கீழ்க்கு பகுதிகளில் பாடசாலைகளில் பெண்

பிள்ளைகள் சிலர் சிகிரட்டி பிடிக்கும் கலா சாத்தை தன்வசப்படுத்தி வருகின்றனர். சில செலவந்த குடும்பத்தை சேர்ந்த பிள்ளைகளே இவ்வாறு போதைக்கு அடிமையாகி வருகின்றனர். மேலும் யானில் ஊசி கள் மூலம் போதைப் பொருள் விற்கப்பட்டு வருகிறது. இதன் போது ஊசிகள் பயன்படுத்திய 10 பேர் உயிரி மூந்தாகவும், சுமார் 320 பேர் போதைப் பொருளஞ்செது செய்யப்பட்டாகவும் செய்திகள் தெரிவிக்கப்படுகிறது. இவர்களில் பெரும்பாலானோர் 18-23 வயதிக்கு உட்பட்டவர்கள் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

பொது இடங்களில் போதை அருந்துதல் தடை ஆயினும் இன்று இதுவே இடைவிடாது கிடம் பெறுகிறது. பாதுகாப்பு படையினர் சிலர் கண்டும் காணாமல் போவதும், அவ்வாறு அன்றி அவர்களையும் தன் வசப்படுத்தி அதில் பலர் குளிர் காய்கின்றனர்.

இப்படி பட்ட காவலாளிகள் கூட்டம் எப்படி உருப்படும். எவ்வுக்குத்தான் பயப்படும். மேலும் பிரபல பாடசாலைகளின் மாணவர்கள் சிறுவயதில் கர்ப்பம் தரிப்பது என்னளையில் இன்று அதிகரிக்கின்றது. மலையகத்தின் பிரபல பாடசாலை ஒன்றில் இவ்வருடத்தில் மட்டும் சிறுவயது கர்ப்பம் தரித்த பெண்கள் சுமார் 5 என தெரிய வந்துள்ளது. பெண் பிள்ளைகள் போதைக்கு அடிமை ஆவதும் சிறுவயதில் கர்ப்பம் தரிப்பதும் அவர்களின் எதிர்கால வாழ்வையே அழித்து விடுமால்லவா. இது மிக பெரிய சிறுவர் துல்ஸிபிரயோகம் அல்லவா.

28 மீற்பக்கம் பார்க்க... ➤



வேலையை பல்வேறு கோணங்களில் காட்டிக்கொண்டே பரந்து விரிந்து வியாபித்த வண்ண முள்ளது.

பொதுவாக இன்றைய கால கட்டத்தில் வடக்கு, கீழ்க்கு, மலையக பகுதிகளில் போதைப் பொருள் பாவனை தற்போது அதிகரித்து வருவதை அறிய முடிகின்றது. யாழ்ப்பாணத்தின் வடக்கில் போதைக்கு அடிமையாகியதில் அண்ணன் தமிழியே கட்டுவன்புனர்தலில் ஈடுபட்டு வருவதாக அறிய முடிகின்றது. பாடசாலை மாணவர்



Chola Tech —  
**Mitarbeiter B2B**  
Telemarketing

(m/w/d) gesucht

- | Feste Anstellung
- | Vollzeit, Home Office möglich
- | Ab sofort oder nach Vereinbarung
- | Montag - Freitag (8:00 - 16:00)

Für weitere Informationen  
scannen Sie bitte diesen QR-Code.



மேலும் தகவலுக்கு,  
வீல் விரைவுமிகு குறிப்புணர் மேலும்.

**தொலைபேசி வாயிலாக  
வணிகத்திற்கு வணிகம்  
சந்தைப்படுத்தும் பணியாளர் தேவை**

(ஞன்/பெண்/திறபாலினம்)

- | உறுதியான வேலைவாய்ப்பு
- | முழுநேர் வீட்டு அலுவலகம் சாத்தியம்
- | உடனடியாக அல்லது நியமனம் மூலம்
- | திங்கள் - வெள்ளி (8:00 - 16:00)



## காவோலை விழுக் குருத்தோலை சிரிக்ருமாம்!

**காவோலையை ஒரு காவோலை யட்டு எடுத்தது!**

காவோலை விழுக் குருத்தோலை சிரிக்ருமாம் என்று ஒரு பழமாழி முன்னர் ஊரில் முதியவர்கள் சொல்லிக் கேட்டு இருக்கின்றேன். பாடசாலையில் கும்போதும் ஆசிரியர்கள் இதனைச் சொல்லி விளக்கம் தருவார்கள்.

இருந்தாலும், முதியவர்கள், சரியான இடத்தில் சரியாக இதனைச் சொல்லும் போது சள் என்று ஏறும், ஆனால் பதிய மறுக்கும் வயது.

இதே காவோலை ஒன்று நான் தாயக்கு தில் வட்டுக்கோட்டை யில் தெருவால் நடக்கும் போது பணமரத்தில் இருந்து கீழே வீழ்ந்தது. சரசரக்கும் சுத்தம் கேட்டதும், புரிந்து கொண்டு போன் கமரவை எடுத்தேன். காவோலையும், எனக்கு உதவுயாக உடன் கீழ் விழாது மின்சார வயரில் வீழ்ந்து, சற்று நின்று, கீழ்

விழுந்தது. நான் உடன் கிழிக் கூப்தேன். காவோலை கூடுதல் விழாது, முழுந்த வரை தயங்கி, தங்கியே மன்னை அவைந்தது.

அன்று தெருவில் போகும் முதியவர்களின் சால்வையை இமுத்துக்கொண்டு ஓடும்போதும், அருகில் வந்து சைக்கிளில் கால் பிரேக்போட்டு முதியவர்களைப் பயமுறுத்தும்போது, முதியவர்கள் இந்தப் பழமாழியை சொல்லிப் பேசுவார்கள். அவர்கள் சொல்லும்போதும், ஆசிரியர்கள் விளக்கும்போதும், விளங்கியதை விட தற்போது அர்த்தம் தெளிவாகவே புரிகின்றது.

காரணம் காவோலை விழுக் குருத்தோலை சிரிக்க, ஒரு காவோலையைல்லவா பட்டு எடுத்தது.

**யட்டு:வெற்றிமணி சிவகுமாரன்.**

## ஒரு காலத்தில் இப்படி ஒரு பஸ் சேவை கிருந்ததாம்



கல்கத்தாவிலிருந்து காசி, அலகாபாத், ஆக்ரா, டெல்லி, லாகூர், ராவல்பிண்டி, கண்டஹார், காட்ல, தெஹ்ரான், இல்தா என்பால்: அங்கிருந்து பல்கெரியா, செர்பியா, அவுஸ் திரியா, ஜேர்மனி உட்டாக பெல்ஜியம் வரை செல்லுமாம். அங்கிருந்து இங்கிலாந் துக்க கப்பலில் போவார்கள் என்று நினைக்கிறேன்.

கட்டணம் 85-145 பவண்டுகள். 20,000 km இற்கு மேற்பட்ட பயணம்.

# ஜனாதீபதி ரணிலை பாராட்டுகிறேன்! → மனோ கணேசன்



## குரிர்காம் குந்தனும் கெளதும் புத்தனும் காப்பாற்றட்டும்

முதன் முறையாக நாட்டின் தலைவர் “தமிழ் பெளத்த வரலாற்றை” பகராங்கமாக ஏற்றுக்கொண்டுள்ளார். இலங்கை தீவின் வரலாற்றில் தமிழ் பெளத்த வரலாற்றுக்கு உரிய இடத்தை ஏற்றால், அது இன்று நாம் எதிர்கொள்ளும் அநேக பிரச்சினைகளுக்கு தீவு தரும் சாவியாகும்.

ஒன்றரை மாதங்களுக்கு முன் ரணிலை சந்தித்து உரையாடிய போது எமது உரையாடில் தமிழ் பெளத்தம் இடம்பெற்றது. இப்படி ஒரு வரலாறு இருப்பதை சிங்கள தீவிரர்கள் எப்போதும் மறைக்க விரும்புகிறார்கள்.

வெறும் கைகளால் சூரியனை மறைப்பதை போன்று...

விஜய இளவரசன் வந்து இறங்கிய கதை பொய்யென்று என்னை தேடுவந்து ஞானசாரர் சொன்னது போன்று...

விஜயன் வரலை நினைவுகூர்ந்து முத்திரை வெளியிட்டு விட்டு பின்னர், அஞ்சல் தினைக்களம் அதை வாபஸ் பெற்றதை போன்று...

2018ம் வருடம் அமைச்சராக இருந்த போது, ஒரு காரியம் செய்தேன்.

பேராசிரியர் கனில் ஆசிரியர்தன், (Sunil Ariyaratne) இலங்கையின் தமிழ் பெளத்த வரலாற்றை பற்றி சான்றுகளுடன் எழுதிய, “தமிழ் பெளத்தன்” (தமிழ் பெளத்தயர்) என்ற சிங்கள நூல் நாட்டில் பாவணையில் இல்லாமல் இருந்தது.

அந்த நூலை தேடி பிடித்து, அவருடன்



கஷ்டப்பட்டு, பேசி, அனுமதி பெற்று எனது செல்லாளர் பிரியானியின் பல்கலைக்கழக பேராசிரியர், அவர்பி அதை அமைச்சின் செலவில் ஒரு பத்தாயிரம் பிரதிகளும் மறுபிரசரம் செய்து, சிங்கள பாடசாலைகளுக்கும், விகாரைகளுக்கும் இலவசமாக அனுப்பி வைத்தேன்.

அமைச்சில் சில சிங்கள அதிகாரிகள் முகத்தை சுழித்தார்கள். பிரசர பணிகளை தாமதப்படுத்தினார்கள். அதன் பின் சில ஆசீசீ...மதுருக்கள், சுனில் ஆசிரியர்த் தீவை தொலைபேசியில் அழைத்து கிழித்துள்ளார்கள்..!

என்னையாரும் கிழிக் கவில் லை. இப்போது ரணிலை கிழிப்பார்களோ தெரிய வில்லை. அவரை கொடுத்தும் துத்தனும், கதிர்காம குந்தனும் காப்பாற்றட்டும்.

**தமிழ் மொழி (Tamilsche Sprachunterricht)**

**16:00–17:45**

சிறார்களுக்கும், தீவையோர்களுக்கும், எளியெய்யான முனையில் தமிழ் கற்றிக்கூடியும்.

Für Kinder und Jungendliche! Auch speziell jugendliche, die sich mit der tamilische Sprache nicht auskennen

**தமிழ் மொழி (Keyboard)**

**18:00–19:00**

அனுயாயி வாய்ந்த ஆசிரியர்களால் கற்றிக்கூடியுகிறது. சிறுவர்களின் குந்து பெரியர்கள் வரை கைணந்து கொள்ளலாம்.

Für Kinder und Jungendliche und Erwachsene!

**6€ Pro Stunde**

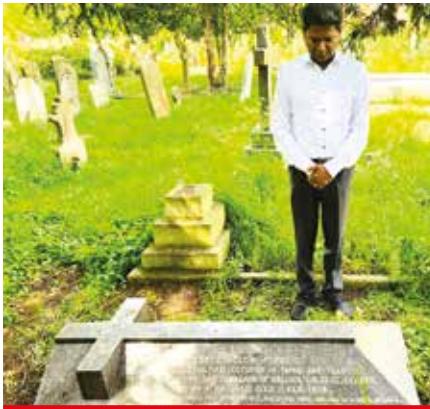
**யேர்மன் மொழி (Deutsch für Anfänger / Innen)**

**19:15–20:15**

யேர்மன் மொழியின் யேசுவன் எழுதுவதற்கு பயன் உள்ளதாக அழையும்.

**ICH LERNE DEUTSCH**

**6€ Pro Stunde**

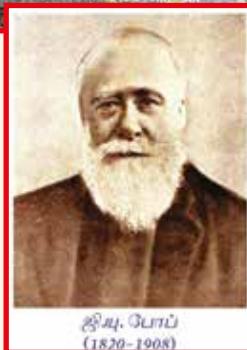
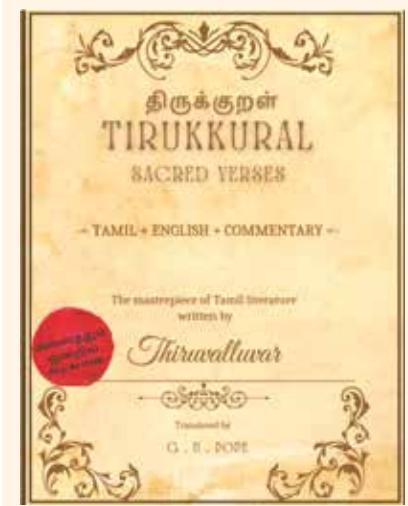


# கிறுநி ஆசை கின்னும் நிறைவேற்றப்படாமல் மீளாத்துயில் கொள்ளும் ஜி.யு.போப்



தமிழக்கு மிகப்பெரிய தொண்டாற்றிய ஆங்கில / தமிழ் மற்றும் மொழியில் மேதை ஜி.யு.போப் தனது நன்பருக்கு எழுதி கடிதத்தில் கிறுதி ஆசைகள் மூன்றி வைத்து தெரிவித்திருந்தார்.

1. கல்லறையில் ஒரு தமிழ் மாணவன் என்று எழுதுகள்.



2. மொழி பெயர்த்த தீருக்குறள், நாலடி யார் போன்ற நூல்களைக் கல்லறையில் வையுங்கள்.

3. கல்லறை கட்டுவதற்கு தமிழர்கள் ஒரு சிறு உதவியேனும் செய்யுங்கள் என்பதைான் அந்தக் கோரிக்கைகள்.

கடந்த 28.05.2023 அன்று வண்டனிலிருந்து ஆறு நூல்களைப் படைத்த படைப்பாளி, பொறியியலாளர் தீரு.எம்.ரி.செல்வராஜா அவர்களையும் அழைத்துக்கொண்டு ஒக்ஸ்போட் நகரில் Walton well Road இலிருக்கும் ஜி.யு.போப்பின் கல்லறையைக் காணச் சென்றிருந்தேன்.

அதுவொரு ஞாயிற்றுக்கிழமை ஒக்ஸ்போட் நகரத்தின் பிரதான வீதியில்

காணப்படும் அந்த மயானத்துக்குள் துழுமூந்தோம்.

மயானத்தின் ஆரம்பத்திலேயே சுமார் எட்டாவது, ஒன்பதாவது கல்லறையாக அமர்ஜி.யு.போப்பின் கல்லறை காணப்

படுகிறது. தனது வாழ்விலே கல்லறை பற்றிக் கனவு கண்டவரின் கல்லறை பத்தோடு பதினொன்றாக தனித்த அடையாளங்கள் எதுவுமின்றி இருப்பது எமக்கு வேதனையைத் தந்திற்று.

உலகளாயிய ரீதியிலே ஜி.யு.போப் பின் வரலாற் கறைக் அறி யும் போது, அவர்தம் கல்லறையில் இங்கே ஒரு தமிழ் மாணவன் உறங்குகிறான்னன்று எழுதப்பட்டுள்ளதாகவே கற்பிதமாகிறது. அதனையே பலரும் நம்புகிறார்கள், ஆனால் அது உண்மை இல்லை.

அங்கே அப்படி எதுவும் எழுதப்பட வில்லை. அவருடைய கிறுதி ஆசை இதுவரைக்கும் நிறைவேற்றப்படவே யில்லை.

கல்லறை சாதாரண கல்லறையாகவே காணப்படுகிறது. தமிழ் மக்களாகிய நாங்கள் ஜி.யு.போப்பின் கல்லறையில் அவர்தம் விருப்புகளைப் பதிய வேண்டியது அவசியம் என்று நான் கருதுகிறேன்.

**ஜி.யு.போப்பின் கல்லறையிலிருந்து**  
-கல்லாறு சதீஷ்- மற்றும்  
எம்.ரி.செல்வராஜா.  
(ஒக்ஸ்போட், 28.05.2023)



## கீப்போகைத்துக் கூத்துவேலூ

கல்வி பேரனது  
கலை பேரனது  
நல்ல முனைகள்  
நாடு கடற்றன  
சொல்லிக் கொடுத்த  
பண் பாடுகள்  
சொல்லாமலே

சேர்ந்து பேரின  
வாத்தி யார்கள்  
வாய்கள் முடினர்  
வாலி பர்கள்  
வரம்பு மீறினர்  
புதிய முயற்சிகள்  
புதைந்து பேரின  
வதியும் விருப்பு

வானைக் கடற்றத்து  
முதியோர் இல்லங்கள்  
முளைத்துக் கொண்டன  
பதியி ஹன்ஸோர்  
பரதகாப் பிழந்தனர்  
பாதை முழுவதும்  
போதை கலந்தது  
கீதையும் கிருஸ்னரும்

ஹோஸ் அலுமாரியில்  
துணையே துயரம்  
பினையே பிரச்சினை  
பனை பேரனது  
மனை பேரனது  
இப் போதைக்கு  
வடக்கில்  
வான் தொடும் அதிசயம்  
இது தான்

**கவிஞர் த. ஜங்கரன் (லெங்கை)**

## Nandy's Catering & Partyservice

உங்கள் இல்லத்தில் ஏந்த வைபவங்களாக இருந்தாலும் குன்றாத சுவையடன், கடச் கடப் பரிமாறுகளின்றோம். இலங்கை இந்திய ஜ்ரோப்பிய உணவுகளையும் தயாரித்த வழங்குகின்றோம்.

பரிமாறுதல் ஒரு கலை அது எமது நிறுவனத்தின் கைவந்தகலை!

ஓரே குடையின் ஸ்டீ  
ஏஷ்டு சேலை!

Mobil 0173-7424955

Tel:0211 76 91 974

உணவு விரியோகம் பாரிமாறல் மற்றும் நிழல்படம், வீட்டியோ அதுமட்டுமன்றி எமது திறமையான ஊழியர்கள் உள்ளனர் விழாவை நிட்டியிடுதல், திருமணமேனை, மண்டபம் மற்றும் மண்டபச் சோதனைகள் மற்றும் நடைமறைப்படுத்துதல் போன்றவைகளுக்கு உதவ ஆயுதநமாக உள்ளனர்கள்

**NANDY'S**  
CURRIES & MORE  
WWW.NANDYS.DE

Düsseldorf

www.Nandys.de  
e.mail:info@nandys.de





Gemeinsam in  
Vielfalt  
Der Integrationsrat



அகரம்

தமிழ் ரைம்ஸ்  
TAMIL TIMES



தமிழ்

Lankasri



0151633 633 33 | 0157 370 50 110 | 0179 26 30 317 | 0151 279 909 90

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறச் செய்யும்.

அன்பென்று கொட்டு முரசே! - மக்கள் அந்தனைப் பேரும் நிகராம்.

யாவரும் ஒன்றெனக் கொண்டால் இன்பங்கள் யாவும் பெருகும் என்ற மந்திரத்தை நினைத்திருந்த வேலை,

அலையெடுத்த கடலை ஆற்றல் கொண்ட பாரதி கலைஞரின் கவிதை இக் காசினி யெலாம் பெரும் ஒலி கிளர்த்த வேணும்

என்று முழங்கிய நம் மஹாகவியின் கவிதை களை என்னி யபடி அவர் வாழுந்த காலத்தையும், அப்போதான வாழ்வியல் கழலையும் நினைத்திருந்தேன்.

பெரும் நம்பிக்கையும், மனிதாபி மானமும், சமூக மட்டமைகள் மீதான எதிர்ப்பும் கொண்டது அவர் வாழ்வும், படைப்புக்களும்.

ஊரெல்லாம் கூடி ஒருதேர் இழக்கிறதே வாருங்கள் நாமும் பிடிப்போம் வடத்தை - என்று வந்தான் ஒருவன்.

வயிற்றில் உலகத்தாய் நொந்து சுமந்திஸ்கு நூறாண்டு வாழ வதற்காய்ப் பெற்ற மகனே அவனும்.

பெருந் தோனும், கைகளும், கண்ணில் ஒளியும், கவலையிடை உய்ய விழையும் உளமும் உடையவன்தான். வந்தான். அவன் ஒரு இளைஞர் - மனிதன் தான்.

சிந்தனையாம் ஆற்றற் சிறகுதைத்து வானத்தே முந்த நாள் ஏறி முழுநிலவைத் தொட்டுவிட்டு மீண்டுமொன்று தம்பி மிகுந்த உழைப்பாளி!

மேலவர் கீழவரென்றே வெறும் வேடத்தில் பிறப்பினில் விதிப்பனவாம் போலிச் சுவடியை எல்லாம் இன்று பொக்குக் கிட்டால் எவ்வளவும் நன்மை உண்டுடன்பாளி

ஈண்டு நாம் யாரும் இசைந்தொன்றி நின்றிடுதல்



கலாகூர் தீவ்யா சுஜேன் (கேங்கை)

எஞ்சிகளை கோடி இப்பம் வைத்தோய் 28

## மாழுத்தின் நவீன துமிழ் கவிஞருக்கு முன்னோடி மஹாகவி

வேண்டும் எனும் ஒர் இனிய விருப்போடு வந்தான் குனிந்து வணங்கி வடம் பிடிக்க. நீல! என்றான் ஓரான் நிறுத்து! என்றான் மற்றோரான். புல் என்றான் ஓரான் புலை என்றான் இன்னோராள் சொல் என்றான் ஓராள் கொளுத்து என்றான் வேறோராள்.

ஜாதி மத்ஸ்களைப் பாரோம் - உயர் ஜனம் ம் இத் தேசத்தில் எழுதினராயின் வேதியராயினும் ஒன்றே அன்றி வேறு குலத்தவராயினும் ஒன்றே ஈனப் பறையர்களேனும் அவர் எழுதுன் வாழ்ந்திஸ்கிருப்பவர் அன்றோ? சௌத்தவராய் விடுவாரோ? பிற தேசத்தார் போற் பல தீஸ்கிழமுப்பாரோ? ??

கல்லொன்று வீழ்ந்து கழுத்தொன்று வெட்டுண்டு பல்லோடு உத்தபேற்ந்து சிதறுண்டு சில்லைன்று செந்தீர் தெறிந்து நிலம் சிவந்து மல் லொன்று நேர்ந்து மனிசர் கொலையுண்டார்.

நாலு குலஸ்கள் அமைத்தான் அதை நாசமுறப் புரிந்தனர் மூட மனிதர்

ஊரெல்லாம் கூடி இழக்க உகந்த தேர் வேர் கொண்டதுபோல் வெடுக் கென்று நின்றுவிடப் பாரெல்லாம் அன்று படைத்தளித்த அன்னையோ உட்கார்ந்திருந்துவிட்டாள்



தமிழ் எங்கள் உயிரின் இருப்பு

தமிழ் எங்கள் உயிரின் இருப்பு

Opening Time;  
Saturday's between 1:30 PM and 5 PM.

Telefon: 07723 957543

விவர்ப்புல் தமிழ்க்கல்விக்கூடம்  
Liverpool Tamil Kalvikkoodam



விவர்ப்புல் தமிழ்க்கல்விக்கூடம்  
Liverpool Tamil Kalvikkoodam

THE DE LA SALLE ACADEMY, Carr Ln E, Croxteth , Liverpool L11 4SG, UK

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறச் செய்யும்.



ஊமையாத் தான்பெற்ற மக்களுடைய மதத்தினைக் கண்டபடி. முந்த நாள் வான் முழுநிலவைத் தொட்டுவிட்டு வந்தவனின் சுற்றம் அதோ மன்னிற் புரள்கிறது! சாதி நூறு சொல்வாய் போ போ போ சாதி நூறு சொல்வாய் போ போ போ

குத்திரைக்காரனுக்கு ஒரு நீதி தண்டச் சோறுண்ணும் பார்ப்புக்கு வேற்றாரு நீதி

சாத்திரஞ் சொல்லிடுமாயின் அது சாத்திரமன்று கண்டோம் சாதிப் பிரிவுகள் சொல்லி அதில் தாழ்வென்றும் மேலென்றும் சொல்வார் நீதிப் பிரிவுகள் செய்வார் அங்கு நித்தமும் சண்டைகள் செய்வார்

சாதிக் கொடுமைகள் வேண்டா அங்கு தன்னில் செழித்திடும் வையற.

மனமகிழ்றது கூடியே மனிதர் யாரும் ஒரு நீகர் சமானமாக வாழ்வதே!

இவ்வண்ணமாக மஹாகவி உருத்திர மர்த்தி அவர்களின் தேரும் தீங்களும் என்ற கவிஞரையை படிக்கும் போது மஹா கவி பாரதியின் வரிகள் இடையைடையே தொடர்ச்சியாக உள்ளநிறி நின்றது. கிரு மஹா கவி களையும் ஒன்றாய் என் உள்ளம் தரிசித்துக்கொண்டிருந்தது. எல்லோரும் ஓர் இனம், எல்லோரும் குலம், எல்லா உயிர்களும் இன்பம் எழுதுக என்று அபிநூய கேட்கிறாவால் அடிக்கடி சொல்லும்

29 நூம் பக்கம் பார்க்க... ➤



# AJ ENTERTAINMENT

A black and white portrait of A.R. Rahman. He is looking slightly upwards and to his right with a thoughtful expression. He is wearing a light-colored, patterned blazer over a dark shirt with a colorful, abstract design.

A.R. RAHMAN  
LIVE MIT DIR!

ALL INFOS SOON [WWW.TAMILDE](http://WWW.TAMILDE)

# பேரண்ட குழந்தையை கையாள்வது எப்படி



**சு** எப்பரிய சக்தியின் அதிர்வலை யோடு வெட்டவெளி எட்டு திசைகளிலும் பரந்து, விரிந்து கிடக்கிறது. மழையும் அதன் சாரலும் போல் எங்கும் எங்கெங்கும் சக்தி விழுந்த வண்ணமே இருக்கின்றது. இத்தகைய சக்தியின் சிறு வெளிப்பாடே உலகாய படைப்புகளாக விரிந்துள்ளது எனினும் அதன் பெரும் சக்திநிலை உருவமற்ற அதிர்வாக சமன்றுகொண்டிருக்கின்றது. இத்தகைய இயற்கையின் சக்தி எப்பாழுதுமே வெறுமையை விரும்புவதில்லை. ஒரு இடம் வெற்றிடமாக இருந்தால் அதை நிரப்பவதே இயற்கை சக்தியின் செயலாக இருக்கிறது.

நேர்மறை, எதிர்மறை என்ற எல்லா நிலையும் இயற்கையில் வீரியமாகவே உள்ளன. இவ்வாறு பரந்துவிரிந்த



இயற்கையின் சக்தி எங்கு, எதனில் என்ன வடிவமோ, செயலோ, பொருளோ அதனதன் தன்மைக்கேற்ப அங்கே தன்னை நிறைத்துக் கொள்கிறது. உதாரணமாக சுவரில் வரையப்பட்ட ஒரு குறியீடு, உடலில் வரைந்த ஓலியும், குறிப்பிட்ட வடிவமுள்ள பொருட்கள், நறுமணம், நறுமணமற்ற பொருட்கள், மனிதர், விலங்கு, குணவியல்பு இப்படி எதையும் மிக்கமின்றி இந்த

சக்திநிறைத்துக் கொண்டே இருக்கின்றது. பின் அதனிலிருந்து அதனதன் தன்மைக்கேற்ப சக்தியலைகளை வெளிப்படுத்தி அச்சுமலை அத்தன்மையோடு ஆன கின்றது. ஒவ்வொரு பொருளும், வடிவமும் இவ்வாறு சக்தியை பெற்றுக் கொண்டு ஒன்றை ஒன்று ஸ்ரக்கின்றன. ஆற்றலில் பலமானவை தன்னைவிட ஆற்றல் குறைந்தவற்றை உறுஞ்சும். பின் தன் தன்மையை வெளிப்படுத்திக் கொண்டிருக்கும். மனிதனும் அப்படித்தான். ஆற்றல் மிக்கவர்கள் தம் ஆற்றல் அதிர்வலைகளை பரப்பிக் கொண்டிருப்பார்கள். அமைதி மிக்கவர் அமைதியின் அதிர்வலைகளை பரப்பிக் கொண்டிருப்பார்கள். எந்த சக்தியும் ஒரு இடத்தில் தோங்கிவிட முடியாது வெளி பெட்டுக் கொண்டிருக்கும். அவ்விட யத்தின் தன்மைகள் மீண்டும் இயற்கையிலிருந்து இந்த இடைவெளிகளை நிரப்பிக் கொண்டிருக்கும்.



**கார்தி**  
(யோமன)

ஒரு வீட்டினுள் மிக அதிகப்படியான பொருட்கள் உண்டெனில் அப்பொருட்கள் யாவுமே அதனதன் தன்மைக்கேற்ப வெளியிலிருந்து சக்திகளை உறிஞ்சிக்கொண்டு தம் தன்மைகளை வெளிவிடும். அதிக அடைசல் களில் இருளான தன்மைகள்தான் அதிகம்



வாங்கும் பொழுது தேவைக்கு அதிகமான பழையதை நீக்கிவிடுதல் நலம்.

உடலில் பச்சை குத்திக் கொள்ளும் பழக்கம் முற்காலத்திலிருந்தே தொடர்கி றது. மனதுக்கு வீரியம் தரும் வடிவங்களை யும், நேர்மறை சக்தியின் குறியீடுகளை யும் வரைவார்கள். இன்றுபோல் விகார உருவங்களை அவர்கள் வரைவதில்லை. உதாரணமாக மேல்நோக்கிய முக்கோண வடிவம் மேல்நிலை சக்தி ஆன் ம் வீழி ப்புணர்வு வாழ்வையும், கீழ்நோக்கிய முக்கோண வடிவம் உலகியல் வாழ்வை யும் குறிக்கும். இத்தகைய இரு சக்தி யின் சமநிலை அறுகோண நட்சத்திர த்தை குறிக்கும். பிரமிட் வடிவம் பேரண்ட ஆற்றலை குவித்து உள்ளே பிரவாகிக்க செய்யும். பேரண்ட ஆற்றல் முடிவிலி என்று அத்தகைய வடிவத்தை நீள் எட்டு வடிவத்தில் சிலர் பச்சை குத்திவிடுவதனால் அடுத்துத் தமிழ்வடிவங்களை எடுக்க முடியாது ஒரே வட்டத்துக்கள் வாழ்வார்கள் என்றும், அவ்வாறு செய்தல் நல்லதல்ல என்று



அவை எதிர்மறை விளைவுகளை தந்துவிடும். உதாரணமாக ஒரு மாட்டினையோ அல்லது ஒரு யானையினையோ உற்றுப் பார்த்தால் அவை படுப்பதற்கு தூய வெட்ட வெளியை தெரிவு செய்யும், வெயில் பொழுதில் மட்டும் நிழவில் தங்கும். ஆனால் பூணை, நரி, வெள்வால் போன்றவை இருண்ட மறைவான இடங்களைத் தேடும். அது போன்றே ஒவ்வொரு விடயங்களும் இருந்ததன்மை, ஒளித்தன்மை என்ற வெளிப்பாடுகளோடு தொடர்படையவை. அதிகப்படியாக பொருட்களை அடைசல்களாக வீட்டில் வைத்துள்ளவர்கள் எப்போதும் சக்திநிலை குறைந்து சோர்வாக காணப்படுவார்கள். இவர்களுடைய சக்திகளை இவர்கள் வாழும் சூழல் உறிஞ்சி கொண்டு அங்கு தேவையற்ற அதிர்வலைகளை ஏற்படுத்திக் கொண்டிருக்கும். எனவே அவசியமான பொருட்களை மட்டுமே எம்மோடு வைத்துக் கொள்ளுதல் நலம். புதிதாக ஒன்றை

கூறுபவர்களும் உண்டு. வடிவம் பறப்பார்த்திருக்கும் இயற்கையின் ஆற்றல் இத்தகைய வடிவங்களில் அதனதன் தன்மையில் வெளிப்படும். வீடுகளில் கூட இன்ன இன்ன பெருட்களை, படங்களை வீட்டில் வைக்க

➤ 24 மீட் பக்கம் பார்க்க...

**Gopara Gnanam**  
ESTD 1992

ஆடி! ஆடி!! ஆடி!!! வருகின்றது  
ஆடி என்றாலே ஹெடிஸ்க்கள் கொண்டாடுபடுத்தான்!  
கொண்டாடும் என்று சொன்னால்  
நினைவுக்கு வருவது உண்கள்  
**Goparagnanam** ஸ்தாபனம் தான்

ஆடி மாதம் முழுக்க உங்கள் **Goparagnanam** ஸ்தாபனத்தில் 30% 50% 70% வரை அனைத்து புடைவை கள் மலிவு விற்பனை தான்

**திருமதி  
தீவிரநுபதி!!!**

வாங்க வந்து பாருங்கோ!!  
நல்லது எது கூடாது எது எனத் தெரியங்கோ!!!  
இப்புதூரியிலே **Goparagnanam** த்தில் சந்திப்போடும்கொ வரட்டுமா!

Tel: 0231 5348 2206 | 0176 616 92 900 | 0176 427 5708  
Rheinische Str.54 - 44137 Dortmund

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறச் செய்யும்.



சேவ்யர்  
(தமிழ்நாடு)



அறிவியல். ஒவ்வொருவரும் தனித்துவமானவர்கள். ஒருவருடைய கைரேகை போல இன்னொருவருடைய கைரேகை இருப்பதில்லை. இன்றல்ல, ஆதீகாலம் முதல் முடிவு காலம் வரை தேடினாலும் அப்படி ஒரு சாத்தியம் இல்லை என்கின்றனர். தம்மாத்துண்டு கட்டை விரிலில் இருக்கின்ற ரேகை களிலேயே கோடானு கோடி விதியாசங்களை வைத்திருக்கிறார்கிறவன்.

**'ஏ'** ஸ்லாரும் ஒண்ணு தான் என நாம் பொதுவாக சொல்கின்ற வாக்கீயம் எவ்வளவு பெரிய அபத்தம் என்பதை சுற்று உற்று நோக்கினால் உணரலாம். எல்லோருக்கும் இரண்டு கைகளும், இரண்டு கால்களும், உடலமைப்பும் இருக்கிறது என்பதற்காக எல்லோரும் ஒண்ணு தான் என்சொல்லமுடியுமா? ஒரே போல இருக்கிறார்கள் என குறைந்த பட்சம் இரண்டு பேரையாவது காட்ட முடியுமா? இல்லை என அடித்துச் சொல்கிறது.

'உலகத்துல் ஒரே மாதிரி ஏழு பேரு இருப்பாங்க' என சொல்வார்கள் இல்லையா? அந்த ஏழு பேருக்கும் கூட இவையெல்லாம் தனித்தனி தான்.

# நீங்கு நல்லவரா? கேட்டவரா?

ஏன், இரட்டையர்களின் நிலமையும் இது தான். எல்லாமே தனித்துவம், ஒவ்வொருவருமே ஒரு ரகம்.

இப்படி தனித் தனியே இருக்கின்ற மனிதர்களின் எண்ணாங்கள், சிந்தனைகள், நோக்கங்கள், இயல்புகள் எல்லாமே தனித்தனியே தான் இருக்கின்றன. ஒருவருடைய சிந்தனை ஒட்டம் இன்னொருவருக்கு இருப்பதில்லை. ஒரே



நோக்கத்தில் ஒடுபவர்களுக்குக் கூட அவர்களின் பயணாங்களில் ஏகப்பட்ட வித்தியாசங்கள் இருக்கின்றன.

அதனால் தான் ஒவ்வொரு வரும் கைகளில் வைத்திருக்கும் அளவு கோலும் தனித் துவமாகவே இருக்கிறது. ஒருவருடைய பார்வையில் சரி எனதெரிபவை, இன்னொரு வர்பார்வையில் வைறாய்த் தெரிகிறது. அந்த அளவுகோல் எப்படி ஒவ்வொரு வருக்கும் தனித் தனியே அமைந்து விடுகிறது?

அதற்கு பலவேறு காரணங்கள் இருக்கலாம்.

முதலாவதாக, தான் வாழ்ந்த வாழ்க்கைச் சூழல். குறிப்பாக சிறு வயதில் நாம் கற்றுக் கொண்ட பாடங்கள், பெற்றுக் கொண்ட விழுமியங்கள் எல்லாமே நமது அடிமாதில் ஆழப் பதிந்து விடும். பசுமரத்தாணி போல பதிந்த அந்த மதிப்பீடுகள் நம் கரங்களில் ஒரு அளவு கோலைத் தருகிறது. நல்லமனித நேயம் மிகுந்த பெற்றோரின் பிள்ளைகளின் கைகளில் அன்பின் அளவு கோல் இருக்கும். சிறுவயதிலேயே நீராகி பையும், புறக்கணிப்பையும், வெறுப்பையும் கண்டு வளர்ந்தவர்கள் கைகளில் வெறுப்பின் அளவுகோல் இருக்கும். அந்த அளவுகோலைக் கொண்டே அவன் தான் சந்தீக்கும் ஒவ்வொருவரையும் அளவிடுகிறான்.

இரண்டாவது. நாம் சேர்த்துக் கொண்ட நண்பர்கள் நமக்குள்

➤ 17 ஒம் பக்கம் பார்க்க...

**KTL FOOD**

எங்களிடம் தரமான மீன்கள் நியாய விலையில் கிடைக்கும்

ஓர்களை போர் டெவிவர் வசதி உண்டு

Subaraja.V Managing Director

K.T.L Food , Hal Nr,34, Taanderij 5,8531 WD Lemmer, Netherland (Holland)

**SEA FOOD**  
WHOLESALE & RETAIL

Buy Doors Online  
Express Delivery Available

ஜோப்பா எங்கும்  
மது விநியோக  
வசதி உண்டு

Tel.0031 64 27 17 330  
Ktlfood2015@gmail.com

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறச் செய்யும்.

ஒரு அளவுகோலை உருவாக்குவார்கள். உன் நண்பர்களைக் கொண்டே உன்னை அளவிடலாம் என்பார்கள் இல்லையா? நாம் அதீக நேரம் செலவிடும் நண்பர்களின் இயல்புகள் நம்முடைய தீயல்பாக மாறிப் போய் விடுகிறது. நண்பர்களைப் போல நமது சீந்தனை களும் செயல்களும் உருமாறுகின்றன. அத்தகைய நட்பு நமது கைகளில் ஒரு அளவுகோலைத் தந்து விடுகிறது! அந்த அளவுகோலைக் கொண்டே நாம் பிறரை அளவுகிடுகிறோம்.

முன்றாவது, நாம் கற்கின்ற பாடங்கள், நமது கல்வி, நாம் வாசிக்கும் நூல்கள் போன்றவையெல்லாம் நமக்குள் ஒரு கட்டமைப்பை உருவாக்கித் தருகிறது. வாசிப்பவை யெல்லாம் சிறப்பான நூல்களாக இருக்கும்போது நமது சீந்தனையின் அடித்தளமும் தூய்மையானதாக இருக்கிறது. இப்படி நாம் கற்றுக் கொண்ட விழியாஸ்கலெல்லாம் நம் கைகளில் ஒரு அளவுகோலைத் தருகிறது. அந்த அளவுகோலைக் கொண்டு நாம் பிறரை அளவிட முயல்கிறோம்.



நான் காவது, நமது ஆண் மிக சீந்தனைகள். ஆண்மிக ஈடுபாடுகள். ஆண்மிக செயல்பாடுகள். அவை உண்மையான பக்தியாக, இறை அன்பாக இருக்கும்போது நம்மிடமிருந்து இறை அன்பு வெளிப்படுகிறது. அவை வெறும் மத்தின் சாயலாக இருக்கும் போது வெறுப்பும் வன்முழும் நம்மிடம் படிந்து விடுகிறது. சிறப்பான ஆண்மிக சீந்தனை யுடையவர்கள் கைகளில் இருக்கின்ற அளவுகோல் மனித அளவுகோல் மனித மத்தின் வெளிகளான தீர்மானங்கள் கைகளில் இருக்கும் அளவுகோல் மனித இரத்தத்தில் நடைமாற்கிறுக்கும்.

இப்படி அளவுகோல்களும் பல வகைகளாக இருக்கின்றன. நம்முடைய தோல் விகள், நமது அவமானங்கள், நமது வெற்றிகள், நமது அலுவல், நமது எதிரிகள், நமது குடும்பம் போன்றவை கூட நமக்கான அளவுகோலை நிர்ணயிக்க முடியும்.



## நீங்கு நல்லவரா? கேட்டவரா?

ஒவ்வொருவர் கையிலும் இப்படிப்பட்ட ஏதோ ஒரு அளவுகோல் இருக்கிறது. அவையெல்லாம் வேறு வேறு கூழல்களால் உருவாக்கப்பட்டவையாக இருக்கின்றன. அதனால் தான் அந்த அளவுகோல்களும் தனித்துவம் உடையதாகவே இருக்கின்றன. அந்த அளவுகோல் ஒரு வனை நல்லவன் எனும் போது, இன்னொருவனின் அளவுகோல் அவனை தீயவன் என்கிறது!

கொலை காரணின் கையிலுக்கும் அளவுகோல் ஒரு வன்முறையாளருக்கு வெற்றியாளன் எனக் கொண்டாடும். மிதவாதியின் கையிலுக்கும் அளவுகோல் ஒரு சாமான்யனை நல்லவன் எனக் கொண்டாடும். படிப்பாளியின் கையிலிருக்கும் அளவுகோல் ஒரு அறிவாளியை அரவணைக்கும், படிக்காதவன் கையிலிருக்கும் அளவுகோல் ஒரு எளிமையான வனை அரச்சீகரிக்கும்.

இப்படி நம் கைகளில் இருக்கும் கண்ணாடிக்கு ஏற்ப நாம் பிரதீபலிக்கிறோம். அதனால் தான் ஒரே நபர் எல்லோருக்கும் நல்லவராகவோ, எல்லோருக்கும் கெட்டவராகவோ இருக்க முடிவதில்லை.

அப்படி யானால் எப்படி எல்லோருக்கும் நல்ல வனாய் வாழ்வது? சுருக்கமாகச் சொல்லவேண்டுமெனில் ‘அது தேவையில்லை’ என்று தான் சொல்ல வேண்டும். பிற ரூக்கு நல்ல வனாய் இருப்பதை விட தன்னாவில் ஒவ்வொருவரும் நல்லவனாய் இருந்து விடுகிறது.

**நன்கு பழத்து, Master முழுத்த யேர்மனியில் Bonn நகரில் வேலை செய்யும் 1993 ஆம் ஆண்டு பிறந்த கைவ வேளாளர் பெண்ணுக்கு (உயரம் 171 CM) சிறந்த மணமகன் தேவை Nordrhein-Westfalen மாநிலத்தில் உள்ளவர் விரும்பத்தக்கது.**

**தொடர்புகளுக்கு:**  
**அமரன் 01731833664**

தால் போதும். நல்லவன் எனும் போது மனித நேயம் மிகுந்தவனாக, தாழ்மை உடையவனாக, பணிவு உடையவனாக, மரியாதை தெரிந்தவனாக, பண்பாளனாக என்றெல்லாம் நாம் பட்டியலை நீட்ட முடியும். அதற்கு தடையாக நமது அளவுகோல் இருந்தால் முதலில் அதை சரி செய்ய வேண்டும்.

எல்லோருக்கும் நல்லவனாய் இருக்க வேண்டுமென போராடினால் நாம் வெற்றி பெற முடியவே முடியாது. காரணம் எல்லோரிடமும் வேறு வேறு வினாத்தாள்கள் இருக்கின்றன. நமது விடைகள் எல்லோருக்கும் பொருந்து வதில்லை. ஆனால், ஆங்கிலத் தேர்வுக்கு கணித விடைத்தாள்கள் இல்லாத அளவுக்கேள்வும் விழிப்பாய் இருக்க வேண்டும். அதாவது, குறைந்த பட்சம் நம்மைச் சுற்றியுள்ளவர்களுக்கேள்வும் நாம் நேர்மை உடையவராக இருக்க வேண்டும்.

நல்லவனாய் இருப்பதன் முதல் படி,

தீயவனாய் கில்லாமல் இருப்பது தான். ஒரு வகையில் நம் மிட மிருக்கின்ற குணாதீசயங்களில் எதல்லாம் தீயது. எதல்லாம் பிறரைக் காயப்படுத்தக் கூடியது என்பதைப் புரிந்து கொண்டு விலக்கினாலே படிப்படியாக நம்மிடம் தீயைகள் விடைபெற்று விடும். அதன் பின் நமது செயல்கள் சீர் செய்யப்பட்டு விடும். அழக்கடைந்த பாத்திரத்தில் அமுதத்தை ஊற்ற முடியாது. கறைகளைக் கழுவியின் நிறைகள் வந்து சேரும்.

எல்லோரும் ஒன்னு தான் என்பது, ஏற்றத்தாழ்வற்ற சமூகம் எனும் சிந்தனை அடிப்படையில் சரியானது. அதே நேரம் ஒவ்வொருவரும் தனித் தனி என்பதே இயல்புகளின் அடிப்படையில் சரியானது. கிந்து தனித்துவமான வாழ்க்கையில் நமது பயணத்தைச் சீர்செய்வோம். நமது நோக்கம் நாம் நல்லவர்கள் என பிறர் அளிக்கும் சான்றல்ல. நாம் நல்லவர்கள் என நம் மனசாட்சி தருகின்ற கையைப்படி.

## எந்தே பிடுந்திய கீரை!



இங்கே சுன்னாகம் மருதனார் மடச் சந்தையில் வாங்கிய கீரைப்பி டிரையைப் பார்த்தீர்களா?

எவ்வளவு பசு மையான கீரை. நம்ம ஊர் ஊர் தான்! என எண்ணி னால் தவறு.

முயற்சி உடையார் எந்தநாட்டில் வாழ்ந்தாலும், முழுந்த வரை வெற்றி காண்பார்கள். தாய் மன்னில் வீட்டு வளவுக்குள் நிலம் இருத்தும், நிலம் எங்கும் கல்லுப்பதித்து, வேலி எங்கும் சீமைக்கிடுவை, மரம் தறித்து, தகரேவேலியும் மதிலும் கட்டி, காற்று வேண்டாம் ஏது போதும் என இருக்கும் ஒரிசிலர் மத்தியில்.

யேர்மனியில் சங்கீதபூஸ்நம்

தீருமதி கலைவாணி ஏகானந்தராஜா தம்பதிகள், வசிக்கும், வீட்டில் சிறு பால்களியில் இந்தக் கீரையை கின்று அறுவடை செய்துள்ளனர்.

(16. 06.2023)

அவர்கள் முயற்சிக்கும், தாயகம் செல்லும் போது எல்லாம் தம்மால் ஆன உதவிகளை மக்களுக்கு செய்யும் மாண்புக்கும், வெற்றிமணி பத்திரிகை அவர்களை வாழ்த்தி, மகிழ்கின்றது.

பக்கமைப் புரட்சி தொடர்டும்

## வெற்றிமணி திருமண சேவை

**நன்கு பழத்து, Master முழுத்த யேர்மனியில் Bonn நகரில் வேலை செய்யும் 1993 ஆம் ஆண்டு பிறந்த கைவ வேளாளர் பெண்ணுக்கு (உயரம் 171 CM) சிறந்த மணமகன் தேவை Nordrhein-Westfalen மாநிலத்தில் உள்ளவர் விரும்பத்தக்கது.**

**தொடர்புகளுக்கு:**  
**அமரன் 01731833664**



யேர்மனியில் கற்றிங்கள் நகரில் ஆசிரியையாக பணிபுரியும் நற்குணம் உள்ள கைவ, வேளாளர் 28 வயது நிரம்பிய பெண்ணுக்கு, ஏற்ற பட்டாரி மணமகன் தேவை. தற்போதைய பாடசாலையிலேயே தொழிலைத் தொடர்க்கூடிய தூரத்தில் வருதலை எதிர்பார்க்கிறோம். பெற்றோர் தொடர்பு கொள்ளவும்.  
**4915774318528**

Wirtschaftsingenieur இக் Frankfurt நகர் வேலை செய்யும் 34 வயதுடைய கைவ வேளாளர் பிபண்ணுக்கு தற்போதைய கூடத்தல் வேலை தொடர்க்கூடிய பட்டாரி மணமகன் எதிர்பாக்கிறோம். பெற்றோர் தொடர்பு கொள்ளவும்.  
**4915774318528**





நீண்டகாலம் மக்கள் மனதில் நம்பிக்கை ஒளி பறப்பும் தங்க நகையகம்

# Jaffna Bazar Jewellery



Jaffna

Bazar

Jewellery



தங்க நகைகள்  
என்றால் தங்கள்  
மனதில் நிலைத்து  
இருப்பவர்கள்  
நாங்கள் என்றும்  
நாருகள்

2023 ஆம் ஆண்டின்  
அதி உன்னது  
புத்தும் புது டிசைன்கள்  
எமது கையிருப்பில்

பொன்னுருக்கு, காதுகுத்து  
வைபவங்களுக்கு எம்மை அழையுங்கள்



திருத்த  
வேலைகள்  
குறுகிய  
காலத்துள்  
செய்து  
தரப்படும்.



ஓலையங்களுக்கு  
கேவையான  
முழு  
பொருட்கள்  
எம்படம்  
நிறைவாக  
உண்டு

Jaffna Bazar, Kaiser Straße.49 ,  
69329 Frankfurt Main



உங்கள் கூலத்திற்கு தேவையான மர்கைப் பொருட்கள்  
என்றும் போல் மனவு விளையீல் கடைக்கும்

பசுமையான மரக்கறி வகைகள்  
கடல் உணவு வகைகள்  
மினங்கும் எம்படம் தாமாக  
மல்வாக்கிகடைக்கும்

**Jaffna**  
Bazar

Tel: 069 25 62 6353 \ 049 69 25626353  
0049 179 4792961 \ 0049 151 71520425

**பா** லம் என்பது மகா கெட்டிக்காரன். அதனால், ஆக்கவும் முடியும், அடக்கி வைக்கவும் முடியும், அழிக்கவும் முடியும் என்பது கண்களு. அடக்கி வைத்த கொரோனாவும், ஆக்கி வைக்கும் புதிய கண் பூடிட்டு புக்களும் பிரபலங்களும், அழித்துவிட்டு போன உயிர்களும் எமக்கு அத்தாட்சிகளாகின்றன. எத்தனையோ மனிதர்கள் வாழ்க்கையிலே காலம் கறைத்து விட்டுப் போன ஆசைகளும் முயற்சிகளும் ஏராளம். ஆழக்கடலுள் புதைந்து போன பொக்கிசீசும் போவ மனக்கடலுள் புதைந்து கிடக்கின்ற ஆசைகளும், கவலைகளும், உண்ணக்களும் அதிகம். அந்த ஆசைகள் மனதுக்குள் கறையான் அரிப்பு போல் மலல் மலல் உடலையும் உள்ளத்தையும் அழித்துவிட்டுப் போகின்றன. எந்தவாரு செயலுக்கும் கவலைக்கும் காலம் பதில் சொல்லும் என்பார்கள். காரணம் ஒடிக் கொண்டே இருக்கும் காலம் பலருடைய ஆசைகளையும் வண்டில் வண்டிலாய் ஏற்றிக் கொண்டுநான் போகின்றது.

நேற்று இருந்தவர்கள் இன்று இல்லை. இன்று இருப்பவர்கள் நானை இல்லை. ஆனாலும் காலம் வாழாதிருக்கவில்லை. புதிய புதிய கண்பூடிட்டுக்களையும் புதிய புதிய ஆசையுள்ள மனிதர்களையும் படைத்துக் கொண்டுநான் போகின்றது. அவர்களும் ஆசைகளை வளர்த்து மாண்புதான் போகின்றார்கள். சாதித்துவிட வேண்டும் என்று துடிப்பவர்களும் எண்ணங்களால் கோட்டை கட்டி அழித்து விட்டுப் போன வர்களையும் காலம் சமந்தநான் வந்தது. சிறுக்குத்தகளின் தொடக்கப்புள்ளையையும் புதுக்கிவிதத்தினின் தொடக்கப் புள்ளியையும் காட்டிவிட்டு போன பாரதியாறைப் போல எழுத்துலக மேதைகளின் உத்தி களும் திறமைகளும் முடிக்க முடியாது முடிந்து போகப் புதிய வரவுகள் அதைப் பிடித்துத் தொங்கிய படி பயண்த்தைத் தொடர்க்கின்றன.

இந்தப் பயணத்தில் நாம் கண்டும் எம் பெற்றோர் கையாளாததும் எம் முடைய இளமைக் காலத்தின் ஏக்கங்களுக்கும் ஆசைகளுக்கும் துணை வராததுமான கண்ணியை 1834 ஆம் ஆண்டு சார்ஸ்ல் பாபேஜ் (Charles Babage) கண்டுபிடித்த போது தொழில்நுட்ப வளர்க்கிபின் பல கணவகளுடன் காலத்துடன் கரைந்து போனார். ஆனால் இன்று அப்பின் நிறுவனம் 5.6.2023 வெளியிட்ட விசன் புரோ (Vision Pro) உருவாக்கத்தில் இருந்த இத்தில் இருந்தபடி கண்ணாடியை மாட்டி அடி யிலே சமக்குவைத்தளங்களுடன் தொடர்பை அருகாமையிலே கொண்டு வந்து நிறுத்துகின்றது. 23 மில்லியன் பிக்கல் 4 ம தரத்தில் கமெராக்களைக் கொண்டு தெளிவாக பார்க்கலாம். Magics



# கிளக்கியத்தில் திற்கள் 300

35



கெர்த் (Keerthi Saroja)

## எந்தவாரு செயலுக்கும் கவலைக்கும் காலம் பதில் சொல்லும் என்பார்கள். சாதனம் ஒடிக் கொண்டே இருக்கும் காலம் பலருடைய ஆசைகளையும் வண்டில் வண்டிலாய் ஏற்றிக் கொண்டுநான் போகின்றது.

Keyboard வரும். அதனைப் பயன்படுத்தி எல்லை தாண்டியிருக்கும் உறவுகளுடன் அருகில் இருந்து பேசலாம். எம்மைச் சுற்றி பனோராமா படங்களைப் பார்க்கலாம். இவ்வாறு ஏராளமான வசதிகளைக் கொண்டு வந்து காட்டியுள்ளது. இன்று வரை வெளியீடுகளின் கீழ்க்கண்ட பாதையில் போன பாரதியாறைப் போல எழுத்துலக மேதைகளின் உத்தி களும் திறமைகளும் முடிக்க முடியாது முடிந்து போகப் புதிய வரவுகள் அதைப் பிடித்துத் தொங்கிய படி பயண்த்தைத் தொடர்க்கின்றன.



உருவாக்கங்கள் காலத்தின் போக்கையும் மனங்களில் மாற்றங்களையும் கொண்டு வந்து காலப்பந்தயத்தை விழைவாக மாற்று வகை அவதானிக்கக் கூடியதாக இருக்கி வரும்.

“இதனை தீரனால் இவன்முக்கும் என்றாய்ந்து அதனை அவன்கன் விடல்”

என்ற வளர்ணவர் குற்றைப் பொய்ப்பிக்கும் வண்ணம். இதனை இதனால் இவன் முடிப்பான் என்று ஆராயாமலோ உண்ணால் முடியும் உன்னால் முடியும் தோழா என் எல்லோராலும் எல்லாம் முடிகின்ற காலமாகக் கொண்டு வந்து நிறுத்தி, அக்காலமானது நதிபோல ஒடிக்கொண்டிருக்கி வரும்.

செயலை மாற்றி இன்று யாரும் எதையும் செய்து முடிக்கலாம். யூரியூப் இருந்தால் போதும் கவிஞர் ஆகலாம், சமையல் வல்லவன் ஆகலாம், புகைப்படக் கலை ஞன் ஆகலாம். அது மட்டுமல்லாமல் யாருக்கும் யாரும் அறிவுரை கூற வேண்டிய அசையும் இல்லை. எல்லோரும் வைத்தியர்கள் எல்லோரும் மேதாவிகள் என்ற ஒரு காலத்தை இன்று கண்முன்னே காலம் கொண்டு வந்து நிறுத்தியுள்ளது.

கூடுமெப்போரை வியத்தலும் இலமே சிறியோரை இகழ்தல் அதனினும் இலமே. “என்று கணினும் பூங்குன்றனார் எழுதியது போல யாருக்கும் யாரும் சமைத்தவர்கள் இல்லை.

“வான்குருவியின் ஈடு வல்லரக்குத் தொல்கறையான் தேவ்சிலம்பி யாவர்க்கும் செய்யிதால் – யாம்பிரிதும் வல்லோமே என்று விவரமைச்சால் வேண்டாம் கான் எல்லார்க்கும் ஒவ்வொன்று எளிது”

என்று ஒளவையார் தூக் கணாங்குருவியின் கூடு, கரையான் புற்று, தேனி யின் கூடு, சிலந்தியின் வலை என் ஒவ்வொருவருக்கும் ஒவ்வொரு சிறப்பு இருக்கின்றது என்னும் பாதையும் காலம் மாற்றிவிட்டது. எல்லோருக்கும் ஒவ்வொன்று எளிது என்பது எல்லோருக்கும் எல்லாம் எளிது என்றாகி விட்டது. இப்போது தரம் பற்றி யாருமே சிந்திப்பதில்லை.

காலம் தந்துவிட்டுப் போன காயாக்களும் வலிகளும் ஆழ்மனப் புதையலுக்குள் கிடந்தாலும் மனிதம் வாழ்வதனால் பிறர் மனச் சிந்தனைகளை சீர்தூக்கிப் பார்ப்ப தனால், காலத்தை வென்று வாழ தலைப்படுகின்றனர்.

“உடனிருந்தார் சுற்றுத்தார் என்றிருந்து உடனிருந்தே கொல்லும் வியாதி – உடனிருவா மாமலையி லுள்ள மருந்து மினிதீர்க்கும் அம்மருந்து போலவாரு முன்று”

என்று வலிகளுக்கு மருந்தாக பிற வழிகளைக் காலம் கண்பூடிட்டதுக்கு கொடுக்க அதைப்பற்றித் தொடருகின்ற வாழ்க்கையானது கால நீரோட்டத்தில் சேர்ந்து ஒடிக்கொண்டிருக்கின்றது. அஞ்சலோட்டம் தொடர்ந்து கொண்டேபிரிக்கும் ஒட்டப்புந்தயத்தில் சுடுபூவர்கள் கையில் கொண்டு செலவும் கோலைத் தொடர்ந்து ஓடுபே வர்களுடைய கையிலே கொடுத்துவிட்டுக் காணாமல் போய்விடுவார்கள்.

**AS | ஆசியா சமுத்திரம்**  
Asiatischer super market

R.Ragunathan  
Email: mediajara@gmail.com

BEST PRICE Guarantee

Handy: 01520 900 90 30

Parkhofstraße-101  
41836 Hückelhoven  
Tel: 02433 903282  
Fax: 02433 903281

TEMPO VALUTRADE Ria MoneyGram

தமிழக பாரத மாநிலம் ஹெக்ஸே ஹூக்கேலோவே

**Thushiji -Deko**

Thushiyanthan Thiruselvam

Tel: 02305 - 85945 - 0176 608 108 13

# சூர்துப்பேரியோனின் அமுத விழா



விழாவில் வெளியீடு செய்யப்பட்ட  
“இராவணேசன் - அரங்காடியோர்  
அனுபவங்கள்” நூலின் முதல் பிரதி  
யினை மட்டக்களப்படுத் தமிழ்ச் சங்கத்  
தலைவர் சைவப் புரவலர் விநாயகமூர்  
த்தி றஞ்சிதமூர்த்தி அவர்கள் பெற்றுக்  
கொண்டார். நூல் அறிமுகவரையினை  
மகுடம் சஞ்சிகை ஆசிரியர் மகுடம்  
வி.மைக்கல் கொலின் அவர்கள் நிக  
ழுதினார்.

இந் நிகழ்வில்சிரேஷ்ட் விரிவுரையா  
ஸர் திரு. க. மோகனதாசன் தயாரிப்பில்  
சூத்து வடிவத்தை உள்வாங்கி

சுவாமி விபுலானந்தா அழகியற்  
கற்கைகள் நிறுவக மாணவர்களை  
கொண்டு தயாரிக்கப்பட்ட வரவேற்பு  
நடனம் சூத்தப்பெரியோனின் புகழ்பா  
டியது மிகச் சிறப்பு.

பேராசிரியர் பாலசுகுமாரின் கிழக்  
கிளைச் பாடல்கள் மற்றும் பேராசிரியர்  
சி. மௌனகுரு பல்வேறு பிரமுகர்களால்  
பொன்னாடை போர்த்திக் கொள்வதற்கும் திட்டம் இருந்து வழங்கிய  
அடங்க மறுத்தவள் ஆடும் கூத்து”  
புதிய பல தளாங்களை திறந்து விட்டது.

கலாந்தி சு. சிவரத்தினாம் அவர்களின் நன் நியுரையுடன் இனிதே  
நிறைவு பெற்ற நிகழ்வின் இறுதியில்  
அமுதவிழா நாயகன் பேராசிரியர்  
சி. மௌனகுரு பல்வேறு பிரமுகர்களால்  
பொன்னாடை போர்த்திக் கொள்வதற்கும் திட்டம் இருந்து வழங்கிய  
அடங்க மறுத்தவள் ஆடும் கூத்து”  
புதிய பல தளாங்களை திறந்து விட்டது.

கலாந்தி சு. சிவரத்தினாம் அவர்களின் நன் நியுரையுடன் இனிதே  
நிறைவு பெற்ற நிகழ்வின் இறுதியில்  
அமுதவிழா நாயகன் பேராசிரியர்  
சி. மௌனகுரு பல்வேறு பிரமுகர்களால்  
பொன்னாடை போர்த்திக் கொள்வதற்கும் திட்டம் இருந்து வழங்கிய  
அடங்க மறுத்தவள் ஆடும் கூத்து”  
புதிய பல தளாங்களை திறந்து விட்டது.

கலாந்தி சு. சிவரத்தினாம் அவர்களின் நன் நியுரையுடன் இனிதே  
நிறைவு பெற்ற நிகழ்வின் இறுதியில்  
அமுதவிழா நாயகன் பேராசிரியர்  
சி. மௌனகுரு பல்வேறு பிரமுகர்களால்  
பொன்னாடை போர்த்திக் கொள்வதற்கும் திட்டம் இருந்து வழங்கிய  
அடங்க மறுத்தவள் ஆடும் கூத்து”  
புதிய பல தளாங்களை திறந்து விட்டது.

கலாந்தி சு. சிவரத்தினாம் அவர்களின் நன் நியுரையுடன் இனிதே  
நிறைவு பெற்ற நிகழ்வின் இறுதியில்  
அமுதவிழா நாயகன் பேராசிரியர்  
சி. மௌனகுரு பல்வேறு பிரமுகர்களால்  
பொன்னாடை போர்த்திக் கொள்வதற்கும் திட்டம் இருந்து வழங்கிய  
அடங்க மறுத்தவள் ஆடும் கூத்து”  
புதிய பல தளாங்களை திறந்து விட்டது.



TamilShop  
உங்கள் தமிழ் கடை

தமிழ் உணவுக்குக்கான

வலைதள அங்காடி

தபால் மூலம் உங்கள் மனிகைபொருட்களை  
சுலபமாக பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்



Klarna

PayPal

mastercard

VISA

AMERICAN  
EXPRESS

[www.tamilshop.com](http://www.tamilshop.com)

[/tamilshop](#)

[/tamilshop.de](#)

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறச் செய்யும்.





# பேரண்ட ஆற்றலின் அலையை கூக்யால்வது எப்படி



15 ரூப் பக்கத் தொடர்ச்சி...

கூடாது வெளியே வீசிவிடுங்கள், கீவற் றை வையுங் கள் என்று பெரியவர்கள் சொல்லக் கேட்டிருப்போம். உடமைகள் யாவும் சக்திநிலையில் தொடர்பை உண்டாக்கி பதில் கர்மவி னையை ஏற்படுத்தும் என்பதனால் யோகிகள் பொருள் உலகில் எதனையும் தம்மோடு வைத்துக் கொள்வதில்லை.

மிக அதீத சக்தியை வெளிப்படுத்தும் பொருட்கள், வடிவங்களும் உண்டு. உதாரணமாக சாளக்கிராமம் என்படும் கல் ஒரு நந்ததை படிக்கல் ஆகும். இது உருவாக பல இலட்சம் வருடங்கள் ஆகும். இதன் உட்பகுதியில் ஒரு சூருள் வடிவம் உண்டு. இதன் வடிவம் பாலவெளியை ஒத்திருக்கும். இயல்பாகவே கருங்கல் விற்கு ஸ்ரப்பு சக்தி அதிகம். இந்த வடிவத் தோடு கூடியமையால் அதீத சக்தியை அது இயற்கையிலிருந்து உள்வாங்கி அதே சூருள் அதிர்வலையோடு வீரிய மாக வெளியிடுகிறது. இதன் ஆற்றலில் சிறிதாவேனும் சங்குகளுக்கும் உண்டு. உயிருள் எ சங்குகள் உணர்வோடு நிரம்பியுள்ளதனால் அவை இறந்துபின் அந்த சூழலில் ஆற்றல் இறங்குகின்றது. எனினும் சாளக்கிராம கல்லின் அளவிற்கு அல்ல, ஜவ்வாஹே ஸ்ரப்பு சக்தி அதிகம் வாய்ந்த கற்களின் வகைகள் அதிகம் இன்று ஆற்றல்சமநிலைசிகிச்சைகளுக்கு பயன்படுத்தப்படுகிறது. காந்தமுனை ஊசி முதற்கொண்டு இழதாங்கி வரை எத்தனையோ சக்தி ஆற்றுக்கைக்கு இவ்வாறான பொருட்கள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன.

இவ்வாறு அதீக சக்தியை வெளிவிடும் பொருட்களை மிக மிக பத்திரமாக கையாளுதல் வேண்டும். ஏனெனில் அதைகையை பொருட்கள் தம் சூழலில் பெரும் சக்தியை உண்டும். உதாரணமாக இவ்வாறான பொருட்களின் நெருக்கத்தில் என்ன மனநிலையோடு அதிர்வலைகளை வெளிப்படுத்துகின்றோமோ அந்த அதிர்வலைகளை இவை மேலும் வீரிய



மாக்கி நடைமுறைக்கு கொண்டு வந்து விடும். பக்குவமில்லாத ஒரு மனிதர் எவ்வகையான பழியுணர்ச்சி, பகை, மனக்கவலை, விரக்தி, பயம் போன்ற எதிர்மறை அதிர்வகைனா என்னங்கள் மூலம் வெளிப்படுத்தக்கூடும். அவை வாழ்வில் எப்படிப்பட்ட ஆபத்துக்களை வரவழைக்கக் கூடும். எனவேதான் முற் காலத்திலிருந்தே பெரியவர்கள் வழிபாட்டு பொருட்களை கூட படிக்கத்தாலான விளக்கம் யோகியிருக்கு, கல்லாலானது ஆலய த்துக்கு, மங்கல பொருட்கள் போன்ற மென்மையானவை வீட்டிற்கு, சாளக்கி ராமம், சுயம்புருவம் போன்றவற்றை தூய்மையற்று, பக்குவமற்று கையாளக் கூடாது என்று பற்பல அறிவுரைகள் கூறினர். மனக்கவலை, குரோதம், பேராசை, பயம் போன்றவையே பெரும் துடக்காகும். இன்பதுப்பட மாயைகளை



கடந்த பக்குவப்பட்டவர்களால் தாம் வாழும் சூழலில் இத்தகைய பொருட்களை கவனமாக கையாள முடியும்.

சரி இத்தகைய பொருட்களில் விழும் சக்தி கூட என் இந்தாவு அறிவுறுதலை கொண்ட மனிதனில் விழுவதில்லை என்ற கேள்வி எழவாம். இயற்கையின் விதிகளில் தலையாயது என்ன? இடைவெளி களை நிரப்புவதுதானே. ஜப்பொருட்கள் தினிவு கொண்டிருந்தாலும் அவற்றில் என்னங்களின் இடைவெளி உண்டு. மனிதருக்கு அப்படியல்ல. எப்படி ஏற்க எவே குழிவு நீரால் நிரப்பப்பட்ட பாத்திரத் தில் நன்னீரை நிரப்ப முடியாதோ. அப்படி அதனுள் நிரப்பினாலும் கூட அந்த நன்னீர் முழுமையான தூய தன்மை கொண்டிருக்காதோ. அது போன்ற மனித மனங்கள் என்னங்களின் குப்பைகளால் நிறைந் துள் என. உறங் கும் போதும் என்னங்களுடையாகக்கொண்ட டே இருக்கின்றன. அதாவது வேலையில் லாமல் இருக்கும் பொழுதுதான் மனம் பொருந்தாத என்னங்களுக்கு இடம் கொடுத்து விடுகிறது. உயர்ந்த இலட்சியத் திலேயே எப்பொழுதும் அதை வைத்திருப்பது என்பது இயலாமல் போய் விடுகிறது. ஆனால் ஒன்றன் பின் ஒன்றாக உயர்ந்த நோக்கங்களிலேயே மனதை செலுத்திக் கொண்டே இருப்போமேயானால் அதற்கு கீழ்மையான என்னங்களை ஏற்றுக் கொள்ள அவகாசமில்லாமல் போய் விடும். எனவே கீழான என்னங்களில் கலந்து கொள்ளாமல் பாராமுகமாக இருப்பதும் அல்லது அவற்றை இலட்சியம் செய்யாமல் புறக்கணித்து விடுவதும், மேலான இலட்சியத்தில் நாட்டப் கொண்டு உறுதியாக நிற்பதும் மனதை வெல்லுவதற்கு உற்ற இரு உபாயங்களாகும். வைராக்கியம் என்பது இதுதான். தீவிரமாக தீமைகளைத் தள்ளி நன்மைகளை ஏற்றுக் கொள்ளுதல்.

இப்பேரண்ட ஆற்றலில் அளப்பரிய பொக்கிசங்கள் உள்ளன. அதைகையை

பொக்கிசங்களை தேர்வு செய்து அர்த்து எம்மை நிரப்ப வேண்டுமெனில் இருக்கின்ற என்னக் கழிவுகளை நீக்கி தியானம் மூலம் வெற்றிடத்தை ஏற்படுத்தி எது வேண்டுமோ அதனை என்னத்தில் அதிர்வை உண்டாக்க வேண்டும். இப்பேரண்டம் தாய்மையோடு இந்த இடைவெளியை நிரப்பி அத்தகைய அதிர்வோடு எம்மை உருவாக்கும். இதுவே யோகியர் நிலை. அதே போன்றே அதி தீவர் நிலையும் அவ்வாறே இருள் சக்திகளால் நிரப்பப்படும்.

அன்றாடம் எம் உலகின் பலதரப்பட்ட சூழலில் நடைபெறும் நிகழ்வுகளில் போதைப்பாவனை, களவு, ஒழுக்கக்கேடு போன்ற தீய ஒழுக்கங்கள் இடம்பெறுகின்றன. ஆனால் எம் புலன்களுக்கு அக்ப்பாத இடப்பக்களில் கூட இத்தகைய வர்களுக்கு தேவையான இப்பொருட்களும், வாய்ப்புகளும் இலகுவில் அமைந்து விடும். எந்த மூலையில் இருந்தாலும் தகவல் இத்தகையவர்களை இலகுவில்



சென்றடையும் காரணம் இந்த இயற்கையின் சக்தியின் அதிர்வலை இவர்கள் என்னங்களின் அதிர்வலைக்கமைய செயற்பட்டுக்கொண்டு அவர்களை அதன் வழியில் இழுத்தும் செல்கிறது. ஆக என்னங்களால் அழைப்புக் கொடுக்கும் அதைனை விடயங்களோடு கொடுக்கிறோம். அதைப்படியாக வேலையில் லாமல் இருக்கும் பொழுதுதான் மனம் பொருந்தாத என்னங்களுக்கு இடம் கொடுத்து விடுகிறது. உயர்ந்த இலட்சியத் திலேயே எப்பொழுதும் அதை வைத்திருப்பது என்பது இயலாமல் போய் விடுகிறது. ஆனால் ஒன்றன் பின் ஒன்றாக உயர்ந்த நோக்கங்களிலேயே மனதை செலுத்திக் கொண்டே இருப்போமேயானால் அதற்கு கீழ்மையான என்னங்களை ஏற்றுக் கொள்ள அவகாசமில்லாமல் போய் விடும். எனவே கீழான என்னங்களில் கலந்து கொள்ளாமல் பாராமுகமாக இருப்பதும் அல்லது அவற்றை இலட்சியம் செய்யாமல் புறக்கணித்து விடுவதும், மேலான இலட்சியத்தில் நாட்டப் கொண்டு உறுதியாக நிற்பதும் மனதை வெல்லுவதற்கு உற்ற இரு உபாயங்களாகும். வைராக்கியம் என்பது இதுதான். தீவிரமாக தீமைகளைத் தள்ளி நன்மைகளை ஏற்றுக் கொள்ளுதல்.

இதனிலிருந்து உணர்வது யாதெனில் எம்மோடு இருக்கும் ஒவ்வொரு விடயத் திலேயும், எம்களுள் இருக்கும் இருப்புநிலையிலும், நாம் தொடர்புபடும் அத்தனை விடயங்களிலும், என்னால் களிலும், விழிப்புணர்வும் மிகவும் அவசியம்.



**WARENDORF நகரம்...**

சிறந்த குழலில் அமைந்துள்ள கடை

வட்டகைக்கு உணர்வு

Kiosk அல்லது Asia Shop நடத்த உகந்தது

Asian Supermarket

OR

**kiosk**

**FOR  
RENT**

+49 2584 9348 481

stadt  
Warendorf

தொடர்புகளுக்கு +49 2584 9348 481

பேராசிரியர் சி.மெளனகுருவும் மாலினி பரராஜசிங்கமும் கிணைந்து வழங்கிய “அடங்க மறுத்தவள் ஆடும் கூத்து” புதிய பல தளங்களை தீர்ந்து விட்டது.

# அடங்க மறுத்தவள் ஆடும் கூத்து

ஆடு காளி ஆடு காளி  
ஆடு நின் கூத்தை

தரிகிட திமிதாம் தரிகிட திமிதாம்  
தத்தரிகிட தோம் தோம் -தக  
தகஜொனு தகதிமி தகஜொனு தகதிமி  
தரிகிட திமிதக தோம்  
தோம் தோம்  
தரிகிட திமிதக தோம்

ஆடு காளி ஆடு காளி  
ஆடு நின் கூத்தை  
அழகிய கால்கள் திசைதொறும் ஏற்று  
ஆடு உன் கூத்தை

கூலம் தாங்கி அரிவாள் ஏந்தி  
கொடுமைகள் தலை அரிந்து  
அபய கரத்தால் மக்களைக் காத்து  
ஆடு நின் கூத்தை

சுடலைச் சாம்பல் ஒளிரும் நெற்றியில்  
முக்கண் தெரிகிறதே  
கொடுமைகள் பொடிபட நீரென ஆக்கும்  
பார்வை புரிகிறதே  
தூக்கிய வலது கரமதில் சிவனின்  
கூலம் அசைகிறதே  
தாக்கி அந்திகள் அழிக்க உனது  
தாண்டவம் எழுகிறதே  
ஊர்த்துவ தாண்டவம் பெண் ஆடு முடியாது  
என்றவர் யாரோ? உனது  
இடது பத்தை உயர்த்தி விஸ்வ  
ரூபம் காட்டிடி

மண்டைஒடுகள் கொங்கையில் ஆடு  
கொங்கை திரண்டாட



தாயகத்தில் கூத்தப் பெரியோன் பேராசிரியர்  
சி.மெளனகுருவைப் பாராப்பாக் கொரவிக்கும்  
அழதவிழாவில் கைப்பற்றது. (09-06.2023)

அண்டம் அனைத்தும் அளந்து உனது  
கேசம் விரிந்தாட

தண்டை ஒலிக்க கால்கள் ஏறிந்து  
தக திமி தோம் எனவே  
அண்டம் ஒடுங்க கண்டம் நடுங்க  
ஆடடி உன் கூத்தை

வலதுபாத நுனி அழுத்திளமும் உன்  
தரிசனம் நான் பெற்றேன்  
ஆயிரம் அர்த்தம் கூறும் அந்த  
காட்சியில் எனை இழந்தேன்

கைகள் மறைக்கும் உன்  
யோனியூர் இருந்து  
மழங்கை வருகிறதே  
படைப்பவள் நானே என்றவன் திமிரை  
எனக்கது தருகிறதே

அன்றிலிருந்து இன்று வரைக்கும்  
அடங்க மறுத்தவள் நீ  
அடங்க மறுத்தவள் ஆடும் கூத்துமோர்  
ஆணந்தக் கூத்தே

அடக்கு முறைக்கு அடங்க மட்டோம்  
அடங்க மறுப்போம் நாம்  
இன்று உன்னில் இக்குணம் பெற்றோம்  
என்ன கைமாறு செய்வோம்

ஆடு காளி ஆடு காளி  
ஆடு வேகமதாய்  
அன்னை ஆடும் கூத்தை என் மனம்  
நாடுது தாகமதாய்

தண்டை சிலம்பொடு கொங்கை குலுங்கிட  
தாண்டவம் ஆடுகிறாள்  
பெண்மையின் பேருரு காட்டி இயற்கை  
அன்னை இங்காடுகிறாள் என்  
அன்னை இங்காடுகிறாள்

தரிகிட திமிதாம் தரிகிட திமிதாம்  
தத்தரிகிட தோம் தோம்  
தகஜொனு தகதிமி தகஜொனு தகதிமி  
தரிகிட திமிதக தோம்  
தோம் தோம்  
தரிகிட திமிதக தோம்

- சி.மெளனகுரு

## லூட்ஸ் மாதா புனிதப்பயணம் 2023

July மாதம்

எமது மக்களின் வேண்டுகோண்க்கு இணங்க  
பஸ் மூலம் செல்ல ஓடிண்கு செய்து உள்ளேளாம்.

எமது சேவையின் செய்தை முன்னர்

பயணத்துவர்கள் நன்கு அர்வர்.

பிரயாணம் செய்ய முன்கூட்டியே பதவு செய்யவும்.

தொடர்புகளுக்கு:

மருகா K.Muruga Handy: (49) 0175 850 1489





வெற்றிமணி  
வெளியீடு 28

## “யைவகல்” நூல் வெளியீட்டு விழா!

23.09.2023 சனிக்கிழமை

இன்பிர்கிளிய இறவுகளே!

வருகின்ற புரட்டாதி மாதம் 23ம் திங்கள் (23.09.2003) என்னுடைய  
எழுத்தில் “வைகல்” எனும் வாழ்க்கை வழிகாட்டி நூல்  
வெற்றிமணியின் 28வது வெளியீடாக வெளிவர இருப்பதனை

மகிழ்வோடு அறியத்தருகின்றேன்.

சமூக அக்கறையோடு வாழ்வில் அன்றாடம் மிகமிகத்  
தேவைப்படுகின்ற அரிய விடயங்களை உள்ளடக்கிய  
பயன்தரு நூலாக அமைத்து இதனை எல்லோருடனும்  
பகிர்வதில் உளம் நிறைவடைகின்றேன்.

இந்நூல் வெளியீட்டு விழாவில் கலந்து சிறப்பிற்கவும்,  
நேசத்தோடு கலந்துரையாடவும் அனைவரையும் உள்ளன்போடு  
அழைக்கின்றேன். இவ்வழைப்பினை தனிப்பட்ட அழைப்பாக  
ஏற்றுக்கொண்டு நிகழ்வை சிறப்பிற்கும் வண்ணம் வரவேற்று  
அனைவருடனும் உரையாடக் காத்திருக்கின்றேன்!

நேரம்: மாலை. 4.00 மணி

நிகழ்வு ஒடம்பெறும் இடம்:

தமிழ்நாடு அரசு (போட்டுமுன்டு)

Rheinische Straße 76-80 | 44137 Dortmund



அனுபுதன் கிருஷ்ண



குறும்படம்



கதை, வசனம்,  
பாடல், ஓளிப்பதிவு இயக்கம்  
கண்ணா B.F.A.

## “எழுதாத சிலினத்திற்கு முதல் பரிசு”

கிடைக்கிற பாடம்



தூயகத்தில் படமாக்கப்பட்டது

தயாரிப்பு: வெற்றிமணி  
தயாரிப்பு நிர்வாகம்: யோ. சாந்தி

# பிராங்பேர்ட் தமிழ்க்கல்விக் கழகத்தின் நுழைகம் நடத்தும் கலைசோல்லும் நேரம்!

தேன் மதுரத் தமிழோசை உலகமெல்லாம் பரவும்வகைசொய்தல் வேண்டும் என்ற நோக்கத்தோடும் நாம் சிறுவர் களாய் இருக்கும் போது நாம் வாசித் தொகேட்ட கலைகளை புத்தகவடில் அவர்களுக்கு அறிமுகப்படுத்தும் நோக்கத்தோடும் எம் பிள்ளைகளுக்காகோ கன்னி முயற்சியாக பெற்றோர்களால் கடந்த அக்டோபர் மாதம் முதலாம் தீக்கி (01.10.2022) பிராங்பேர்ட் தமிழ்க்கல்விக் கழகத்தின்; கீழ் தமிழ் நூல்கம் - ஆரம்பிக்கப்பட்டது.

ஜேரோப்பிய நாடுகளை பொறுத்தமட்டில் நம் குழந்தைகள் வாழும் நாட்டில் உள்ள நூல்கள் மற்றும் ஆங்கிலமாழி பிரெஞ்சு மொழி என பிறமொழிகளை வாசிக்கின்றார்கள். அனால் தமிழ்மொழியை வாசிப்பதில் ஆர்வம் காட்டுவது மிக அரிதாகவே உள்ளது. அதற்காக நாம் ஒட்டுமொத்தமாக பிள்ளைகளை



குறைசொல்லாகியலாது மாறாக அதற்கான குழலை அமைத்துக்கொடுப்பது பெற்றோர்களின் கடமையாகும். எனவே அவர்கள் தமிழ்புத்தகங்களை சாதாரணமாக நூலாக்களில் எடுத்துபடிக்க வைக்க வேண்டும் என்றநோக்கத்தோடு

மட்டுமே நூல்கம் அமையகாரணமாயிற்று. இந்த நூலக்குமுனில் ஒன்பது பேர் அங்கத்தவர்களாக உள்ளனர். இக்குழலில் செயற்படும் அனைவரின் பிள்ளைகளும் தமிழ்கல்விக் கழகத்தினால் பிராங்பேர்ட் தமிழ்கல்விக்கும் அமையும் குறிப்பிடக்கூடியது. எனது நூலகத்தின் சேவையை ஒவ்வொரு சனிக்கிழமைகளும் காலை 10.00 மணி முதல் பகல் 12.00 மணிவரை (பாடசாலை விடுமுறை நாட்களைத் தவிர்த்து) புத்தகங்களை பெற்று நீங்களும் உங்கள் குழந்தைகளும் பயன்பெறலாம்.

## 1 இம் பக்கத் தொடர்ச்ச... ➤ நீரிழிவு



கண்டுபிடிக்கப்படவில்லை என்றாலும், வகை 1 நீரிழிவிற்கு pancreatic islets மாற்றுவதன் மூலம் நிரந்தரமாகக் குணப்படுத்தலாம் என்று கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த முறையில் பாதிப்படைந்த பகுதியினை நீரிழிவிட்டு, அதற்குப் பதிலாக சிறு குழாயினை கல்வீரலில் செலுத்துவதன் மூலம் இதன் செயல்பாடு சரிசெய்யப்படுகிறது. இதனால் புதிதாக இன்சிலின் உருவாக்கம் மேம்படுத்தப்படுகிறது. இந்த முறையில் பிரச்சினைகள் கிருந்தாலும், இது குறித்த ஆய்வுகள் இந்த சிகிச்சை முறையினை மேம்படுத்தி வருகின்றன.

நன்பர்களே, நாம் தற்போது விண்ணான வளர்ச்சி அதிவேகத்தில் போகும் காலத்தில் வாழ்ந்து வருகிறோம். குறிப்பாகச் செயற்கை நூண்ணறிவு போன்ற அதிசயகண்டுபிடிப்புகளின் உதவியுடன் நாம் வெகு விரைவில் கொடுமையான நோய்களுக்கும் கூட சிகிச்சை முறைகளைக் கண்போம் என்பதில் எனக்கு எந்த விதச் சந்தேகமும் கிடைக்கிறது. அதில் இந்த நீரிழிவு நோயும் ஒன்றாக இருக்கும். இருக்கும் என்று நம்புவோம்"

## ஸ்ரீஸ்ரீமந்தே

ஊர்க்கோடி ஜயனார்ஜின் ஆடிப் பொங்கல் தீழித்தியில் எழுந்து வீசும் செஞ்சவாலையென செவந்து கீடக்கிறது நடச்சுதீர மதுக்கடை, அன்றலர்த்த பிசுதியின் அந்தர்ஸ்கார்வாயை அலங்கரித்துக் கூத்திருக்கும் அதன் நுழை வாயிலை நேர்க்கி பூணக்கல்களை நடக்கிறேன், எப்பொழுதுமென் கண்களுக்கு மட்டுமே பரிசையாக பிரத்தியோகத் தனியறையில் வழியும் மதுக்கு வுல்வெள்ளாய் எண்ணிக்கொண்டிருக்கிறாய், புரிக்கும் தீராட்சைகளும் அத்திப்பழ வற்றலும் இன்றைய இருவுக்கு

போதுமானது. ஆனால், நாளைய அமர்வில் உனக்கெதிராக நானும் எனக்கெதிராக நீயும் கூச்சலிட்டு கத்துவதற்கு இன்னும் கொஞ்சம் தீராட்சை வற்றல்களையும் இன்றைக்கு தின்று தீர்க்க வேண்டியிருக்கிறது.

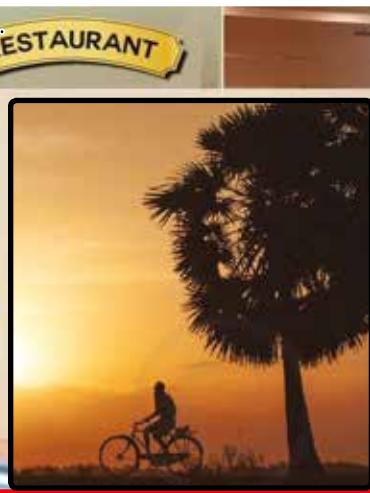


Münster கு அருகாமையில் Warendorf நகரில்....

**Westfälischer Hof**

**Saal Und Restaurant!**

Telefon: +49 2584 9348481



உங்கள் நிகழ்ச்சிகளை அழுகுவதும் சுறைவடிவும் செய்திட எய்து மன்றப்பம் அனுமதிக்கிறது

மறந்த நாள், நத்தார் தனக் கொண்டாட்டம், தருமண விருந்து மற்றும் ஏந்தச் செப்பு நகந்துகள் என்றாலும் எம்ரடம் உணவு சீழ்றுவண்டிகள் உடபட யாவும் செய்து தருகின்றோம். வருந்தனர்கள் விளையாட கேகல்஬ஹ் ம் உணர்.

Bartholomäusstraße 29, 48231  
Warendorf, Germany

öffnungszeiten: Geöffnet . Schließt um 23:00 | Telefon: +49 2584 9348481

இழைய  
மண்டபம்  
தொடர்புகளுக்கு  
01794855554

Restaurant 60 Sitzplätze | Kegelbahn 30 Personen  
Biergarten kann 200 Plätze  
Saal 300 Plätze



விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறச் செய்யும்.

09 இம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

விலங்கையில் நியிற்...

எங்கே தான் செல்கிறது எமது கலா சாரம்? இப்பாதிப்பு எம் தமிழ் இனத்துக்கே சாபக கேடாகி உள்ளது. எனைய முஸ்லீம், சிங்கள இன மக்களின் சில கட்டு கோப்பான சாம்பிரதாயங்கள், பழக்கவழக்கங்கள், ஒற்றுமை என்பன அவர்கள் இனத்தை பாதுகாத்து உள்ளது என்றே கூற வேண்டும்.

எந்த குழந்தையும் நல்ல குழந்தை தான் மண்ணில் பிறக்கையிலே.. அது நல்ல வர் ஆவதும் தீய வர் ஆவதும் அன்னை வளர்ப்பினிலே இது பழைய கதை. இன்று நல்லவர் ஆவதும் தீயவர் ஆவதும் செல்போன் பாவனையிலே இது புதிய கதை.

இன்று பிறக்கும் குழந்தைகள் செல்போன் உடனே பிறக்கின்றன. உண வுக்கு, உறவுக்கு, கல்விக்கு, தனிமைக்கு என அவர்களுக்கு செல்போன் தேவை

படுகிறது. இப்படியே காலப்போக்கில் தனிமையில் செல்போனுடன் அடைந்து கொள்கின்றனர். மனிதரை மறந்து உயிரில்லா ஒன்றுக்காக உயிரரேபே விடுகின்றனர். அன்னையும் பிதாவும் முன்னறி தெய்வம். இன்று செல்போன் மட்டுமே இனைய சமூகத்திற்கு கண்கண்ட தெய்வம் ஆயிற்று. மேற்குறிப்பிட மாவோ, ஜஸ், டொபி, சிகரெட், மது பானம் என்பன ஒருவகை போதை என்றால் இவற்றை எல்லாம் சிறுவர்களுக்கு அறிமுகம் செய்யும் செல்போன் எனும் போதையை என்னவென்று சொல்வது.

முன்பெல்லாம் பாடசாலை மாணவர்களின் பைகள் சோதனைக்கு உட்படுத்த தேவை இருக்க வில்லை. ஆனால் தற்போது சில தரகார்கள் மற்றும் போதைப் பொருள் வியாபாரிகள் போதைப் பொருளை விநி யோகிக்க மாண வர்கள்



பயன்படுத்தப்படுவதாக தெரிய வந்ததை அடுத்து நகர்ப்புற மற்றும் பிரதான பாடசாலைகளில் மாணவர்களின் பாடசாலை பைகளை பரிசோதிக்கும் முறை மையான்று தயாரிக்கப்படும் என்கல்வி அமைச்சர் குறிப்பிட்டுள்ளார். இம் முறைமை பாடசாலை மாணவர்களை வெகு வாக பாதிக்கவே கூடும்.

இவ்வாறு எம் சமூகம் ஒன்றை கடந்து இன்னொன்றை கடந்து அடுத்து அடுத்து தலை மறைவாகி போவது உறுதியே. ■

08 இம் பக்கம் பார்க்க...

ரேட்டை கட்டிப் பறக்குதல்

சைக்கிள் காத்துப் போய் இருக்கும். அக்கம் பக்கம் “பம்ப்” கடன் வாங்கிக் கொண்டு வந்தாக் கைபிடி ஆடும், கிரீஸ் ஒழுகும் பத்துத் தரம் முக்கி முக்கி அடிச் சாலும் கொஞ்சமும் ஏற்றாது. ஆரோ சொன் னான் என்று அவசரத்திற்கு உதவும் என்று hand pump ஒண்டு வாங்கிக் கொண்டு வந்து சீடுக்கு சீடு இருக்கிற டியசு இல பூட்டி வைச்சன். ஆனாலும் ஒரு நாளும் ரயாக்கு காத்தடிக் கு உதவேல்லை, கடைசில நல்லுவர் திருவிழாவில் தான் தெரிஞ்சுது பலானுக்கு காத்தடிக்கத்தான் அது பாவிக்கிறது என்று.

சைக்கிள் கடையில் முந்தி இலவசமாக காத்தடிச்சும் விட்டவங்கள். பிறகு காத்து அடிச்சுவிட மட்டும் காசு வாங்கி கடைசில அடிச்சாலும் காசு அடிச்சு விட்டாலும் காசு என்று ஆகிச்சுது. டொக்டிட்டை வருத்தம் என்று போற்மாதிரித்தான் சைக்கிள் கடை க்குப் போற்றும். பிறேக் பிடிக்கேல்லை என்று சாமான் வாங்கிப் பூட்டினாப் பிறகு தான்

விடுவினம். டொக்ட்ர்மாரும் அப்பிடித்தான் இருமிக்கொண்டு போனவருக்கு இருமல் மருந்தோட இவ்வளவ நாளும் இல்லாத நாலு extra வருத்தத்தையும் கண்டுபிடிச்சு அதுக்கும் சேத்து மருந்து தருவினம்.

அப்பெல் ஓடேக் சைக்கிளில் இருந்து விதம் விதமா எல்லாம் சத்தம் கேக்கும், இதுகும் இருமல் தழுமன் மாதிரித் தான் உடன் ஓடிப் போய் கடையில் காட்டத் தேவையில்லை. கை மருந்து மாதிரி செய்தால் சரி. Chain cover இல் chain முட்டிர சத்தம் கேக்க காலால தட்டின் தட்டுக்கு வகுப்பில் மாஸ் டர் பிரம்பை உயத்த அடங்கிர சத்தம் மாதிரி இதுகும் நிகும் ஆனால் திருப்பியும் கொஞ்ச நேரத்திலகேக்கும். சைக்கிளில் போய் எப்ப அடிப்படாலும் இல்லாட்டி விழுந்தாலும் பேசினோன் மூஞ்சையை திருப்பிற மனிசி மாதிரி உயனைந உடன் திரும்பீடும். கால் ரெண்டுக்கும் நடுவில் வைச்சு இழுத்து நிமித் தினால் சரி ( குறிப்பு மனசியை இல்லை) handle சரியாகிடும்.

ஒருக்காலும் சைக்கிள் துறப்பெற்த துலைக் காதுவன் இருக்க மாட்டான். சைக்கிள் கன பேரின்டை காதுவுக்கு “மாமா” வேலை பாத்திரிக்கு ரியூசன் வழிய பொம்பிளைப் பிள்ளைகள் கதைக்கிறதுக்குச் சந்தர்ப்பம் சைக்கிளைவாற்று, “காத்துப் போட்டு, செயின் கழண் டிட்டு, துறப்பைக் காணேல் லை “என்று கேக்கிற பெட்டைகளுக்கு கேக்காமலே செய்யிறுதுக்கெண்டே ஒரு உதவிப்பைட தீரி யும். இதையே டெக்கிள்கா பாவிச்சு மெல்ல மெல்ல லவ்வை d evelop பண்ணின கன பேர் இருக்கினம். உதவி கிடைக்காத நாங்கள் துறப்பெற்த துலைச்சிட்டு பூட்டை உடைக்கத் தெரியாம தூக்கிக் கொண்டு சைக்கிள் கடைக்குப் போய் பூட்டை உடைக்குட்டு பூட்ட வழி யில்லாமல் நாய்ச்சங்கிலிக்கு புயவந் ன்டை ஆமைப்பூட்டை கொண்டு போய் தூணோட சேத்துக் கட்டின நாளும் இருந்தது.

காலமை எழுப்பி பால் வாங்க கடைக்குப் போகத் தொடங்கி, பள்ளிக்கூடம், ரியூசன், விளையாட்டு, சரக்குச் சமூற்றிற்று என்று

புதிய புதிய போதைப் பொருளங்கு அடிமையாகி கொண்டே செல்வதால் இளைய சமுதாயம் எப்படி எதிர்கால தலைமையை ஏற்க போகின்றது.

நாட்டுக்கு தேவையான வைத்தியர்கள், பொரி யியலாளர், சட்டதரணி, ஆசிரியர்களை எங்கே தேடுவது? இப்படியே சென்று கொண்டிருந்தால் இப்போது நாடு எதிர்கொள்ள நாடும் பொருளாதார சிக்கலை விட பன்மடங்கு பலவேறு பிரச்சினைகளை நாடு எதிர்கொள்ள நேரிடும் என்பது கண்கூடு. படித்த சமூதாயம் ஒன்று உருவாக்கப்பட்டால் மட்டுமே எம் சமூதாயம் தலைநிமிரும். அன்றேல் இப்படி பலவேறு போதைப் பொருள்களுக்கு அடிமையாகி நாட்டை, வீட்டை சீரழிக்கும் கூட்டம் தொடர்ந்து பெருச் சென்றால் சிறிது காலத்துக்குள் எம் தமிழ் இனம் தலை மறைவாகி போவது உறுதியே. ■

02 இம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

முந்திலட்டும், புஞ்சுங்களும்...

பங்குனி மாதம் பனங்கொட்டை, துளைச் செடி கள்று, மாங்கள்று என பலவற்றை கொடுத்தோம். பனைமரம் வளர்க்கவும் நாம்தான் முதன்முதலில் கொடுத்தோம் என்றார். நான் அவரை இடைநிறுத்தி, நீங்கள் பிறப் பதற்கு முன்பே இலங் கையில் யாழ்ப்பாணத்தில், மில்க்கவற் சேவைகள் சிறப்பாகவே நம் தாய்மன் னில்லை நடந்தது என்றேன். புத்தகங்கள்

உள்ளார். மில்க்கவற் சோப் மேலுறை களைக் கொடுத்து தென்னம் பிள்ளை, மாங்கள்று, பனங்கொட்டை, இப்படி பலவற்றை மக்கள் பெற்றுக் கொண்டுள்ளனர். என்ன இன்று போல் பெரிதாக மக்களிடம் சேர்க்க ஊடகமோ, யுரியூப் சனல்களோ அன்று இருக்கவில்லை. அன்றும் சமூக சேவைகள் சிறப்பாகவே நம் தாய்மன் னில்லை நடந்தது என்றேன். புத்தகங்கள்

வழங்குவது மிகவும் மகிழ்ச்சி! புகைப்படம் எடுக்கலாமா? என்றேன். தாராளமாக வெரிச்கொள்ள புத்தகங்களையும் எடுத்துக் கொண்டு வைச்சையை தெரியாம தூக்கிக் கொண்டு சைக்கிள் கடைக்குப் போய் பூட்டை உடைக்குட்டு பூட்ட வழி யில்லாமல் நாய்ச்சங்கிலிக்கு புயவந் ன்டை ஆமைப்பூட்டை கொண்டு போய் தூணோட சேத்துக் கட்டின நாளும் இருந்தது.

காலமை எழுப்பி பால் வாங்க கடைக்குப் போகத் தொடங்கி, பள்ளிக்கூடம், ரியூசன், விளையாட்டு, சரக்குச் சமூற்றிற்று என்று

பொன்னியின் செல்வன் படம் வந்தீரா விட்டால்.., கல்கியின் பொன்னியின் செல் வனை தேடித் தேடி படித்திருப்பீர்களா?, சரி படிக்காவிட்டாலும் ஒரளவு என்றாலும் அந்தக் கதை தெரிந்ததான் இருக்குமா?. புத்தகங்களை கையில் வைத்து வாசிக்கும் காலம் அருசி வருவதனால் புத்தகம் வாங்குபவர்களைக் கண்டால் ஆசிரியம் எழுகின்றது.

சீதீரா புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்

**AGAM**  
Healthy and tasty Foods  
**அகம்**

அகத்தின் சுவை சமையலில் தெரியும்  
WWW.star-impex.de

**Pirruntha Imex**  
Lebensmittel, Obst; Gemüse Aus Asien & Afrika

இல்லத்திற்கு வேண்டிய அனைத்து மரினைக்கப்பொருட்களுக்கும் நாடுங்கள்

Tel:07031 678290  
mob:0172 730 7425

Wilhelmstr.24 - 71034 Böblingen

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறச் செய்யும்.

ஒத் தீர்மானம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

➤ நூல்தின் நவீன துமிழ் கல்லூருக்கு...

சேதிக்கு நாட்டிய வடிவம் கொடுக்க எண்ணி, மனதில் தோன்றிய இரு மஹா கவிகளின் வரிகளையும் வழைமை போல மஹாகவி சுப்ரமணிய பாரதி யாரின் கொள்ளுப்பெயரன் டாக்டர் ராஜ்குமார் பாரதி ஜயாவிற்கு அனுப்பி வைத்தேன். சொல்ல வேண்டுமா? இரு மஹாகவி களும் அன்று உணர்ந்து உள்ளக்கணத் துடன் பாடியதை மைய்யுணர்ந்து இசை வழித்தார். களத்தன நெஞ்சம்! செதிக்கு நாட்டிய வடிவம் கொடுக்க எண்ணி, மனதில் தோன்றிய இரு மஹா கவிகளின் வரிகளையும் வழைமை போல மஹாகவி சுப்ரமணிய பாரதி யாரின் கொள்ளுப்பெயரன் டாக்டர் ராஜ்குமார் பாரதி ஜயாவிற்கு அனுப்பி வைத்தேன். சொல்ல வேண்டுமா? இரு மஹாகவி களும் அன்று உணர்ந்து உள்ளக்கணத் துடன் பாடியதை மைய்யுணர்ந்து இசை வழித்தார். களத்தன நெஞ்சம்!

மஹாகவியை நான் அறிந்து கொண்டமை கூட ஒரு சுவையான அனுபவம். பள்ளிக்காலத்தில் ஒரு கவிதைப் போட்டிக் குச் சென்றேன். தலைப்புத் தருவார்கள் கவிதை எழுதிவிட்டு வர வேண்டும் என்று

என்னை னேன். ஆனால் அங்கு ஒரு வினாத்தாள் கொடுக்கப்பட்டு கவிதைப் பார்சை நடாத்தப்பட்டது. கவிதைப் போட்டிக்கு கூட வினாத்தாள் உருவாக்க முடியும் என்று அங்கு தான் முதன் முதலில் கண்டேன். அந்த 2 மணி நேரப் பார்சை முதல் சுற்றுக்கான தெரிவு மட்டுமே எனப் பின்பு அறிந்து வியந்தேன். அன்று ஏதோ படைப் பின் அருளால் முதல் மூன்று சுற்றுக்களிலும் தெரிவாகிய நிலையில் கிறுத்து சுற்றில் நடுவர்கள் சில வினா தொடுத்தார்கள். அவர்களுக்கு என்னுடன் அத்தனை பார்சையம் அன்று இருந்திருக்க வில்லை. மூன்று முது பெரும் அறிஞர் களிடையே மாட்டிக்கொண்ட உணர்வில்

நின்றேன். ஆனால் அந்த அனுபவம் தான் கவிதைகள் மீதான என் தேடலையும், பார்சையையும் மாற்றியது. அங்கு கேட்கப்பட்ட ஒரு வினா ‘மஹாகவி’ பற்றி நீங்கள் அறிந்ததைச் சொல்லுங்கள்? இவ்வினாவினைத் தொடுத்தவர் வேறு யாரும் அல்ல, நமக்கெல்லாம் தமிழ் தந்த பேராசான் கம்பவாரித் ஜயராஜ் ஜயா. ஆம் அந்த கவிதை போட்டு கம்பன் கழகத்தினரால் நடாத்தப்பட்டு இருந்தது. கூலங்கை அளவெட்டியில் பிறந்த ஸமூத் தின் நவீன தமிழ் கவிதைக்கு முன்னோடி மஹாகவி என்று அழைக்கப்படும் திரு உருத்திரமூர்த்தி என்று அறியத் தந்தார். அப்போட்டியில் வெற்றி பெற்றவர்களை

கம்பன் மேடை கெளரவித்தது. அந்த மேடையில் என் வாழ்வின் தமிழ் பொறுப்பு உணர்ந்தேன். இன்று இரு தசாப்தங்களுக்குப் பின், இரு மஹாகவிகளையும் கிணைத்து வழங்கும் இப்படைப்பினை பெருமதிப்பிற்குரிய கம்பவாரித் ஜயராஜ் ஜயாவிற்கே சமர்ப்பிக்கிறேன்.

தகரென்று கொட்டு முரசே பொய்மைச் சாதி வகுப்பினை எல்லாம்

ஒன்றென்று கொட்டு முரசே! -அன்பில் ஒங்கென்று கொட்டு முரசே!

அன்பென்று கொட்டு முரசே! - அதில் யார்க்கும் விடுதலை உண்டு;

அன்பென்று கொட்டு முரசே !

ஒத் தீர்மானம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

➤ கிரண்டாவது கல்லூரும்...



சுற்று உள்ள தமிழர் நிலங்களையும் சேர்த்து பிக்குகளுக்கு வழங்கி புதிய விகாரைகளையும் அமைக்க வழி ஏற்படுத்திக் கொடுக்கிறது. இது அப்பட்டமான ஒரு ஆக்கிரமிப்பு. தொல்லியல் இடங்களாக அடையாளம் கண்டால் அவை மேலும் சிதைவுடையாமல் பாதுகாப்பதற்கான செயற்பாடுகளை முன்னடுக்கலாமே தவிர, அங்கே புதிய கட்டுமானங்களை செய்ய முடியாது என்பது தொல்லியல் விதி.

அதேவேளையில், அங்கு புதிய கட்டுமானங்களை விகாரைகளை அமைப்பதற்குத் தேவையான நிதி தனிப்பட்டவர்களி டமிருந்தும், வெளிநாடுகளில் வசீக்கும் சிங்களவர்களிடமிருந்தும் தொல்லியல் தீணங்களத்துக்கு வழங்கப்படுகின்றது. இந்த நிலையில், அரசு நிதியில் தங்கீபிருக்காமல் தமது நிகழ்ச்சி நிரவிள் படி செயற்படுவதற்கு தொல்லியல் தீணங்களம் முற்படுகின்றது. இதற்கான நிதி எவ்வளவு வருகின்றது. எப்படி வருகின்றது என்ற தகவல்கள் அரசாங்கத்திடம் இல்லை. இது தொடர்பாக ஜனாதிபதி ஒரு தடவை கேள்வி எழுப்பிய போது, பிக்குமார்தான் நிதியை சேகரித்து இந்த கட்டுமானங்களுக்காக வழங்குவதாக தொல்பொருள்பணிப்பாளர் தெரிவித்திருந்தார்.

ரணிலைப் பொறுத்தவரையில் அவர் விபரல் சிந்தனை கொண்ட ஒருவராகக் கருதப்படுவார். அதேவேளையில் வரலாறு, பொருளாதாரம், அரசியல் விஞ

ஞனம் உட்பட பல விடயங்களில் தெளிவான அறிவைக்கொண்ட ஒருவர். அந்த நிலையில்தான் தொல்லியல் தீணங்களை பணிப்பாளருக்கு அவர் பாடம் புகட்ட முற்படிருக்கின்றார். இந்த விடயத்திலும் ரணில் ஒரே கல்லியில் இரண்டு மாங்காய் களை வீழ்த்தியிருக்கின்றார். தன்னுடைய கட்டுப்பாட்டை மீறிச் செல்லும் தொல்லைப் பார்கள் பணிப்பாளரை வெளியேறச் செய்திருக்கின்றார். இது அவரது முதலாவது மாங்காய். இனி அவர் தன்கு சார்பான் ஒருவரை பணிப்பாளராக நியமிப்பார். தற்போது தொல்லைப் பார்கள் தீணங்களத்தின் மூலமான ஆக்கிரமிப்பு தொடர்பாக தமிழ்த் தரப்பு கடுமையாக குறல் கொடுத்து வருகின்றது. போராட்டங்களையும் முடுக்கிவிட்டுள்ளன. கஜேந்திரகுமார் கைது போன்றனவும் இந்தப் பின்னணியில்தான் இடம்பெற்றன. இது சர்வதேச அரசங்கில் இலங்கைக்கு எதிரான பிரசாரங்களுக்கு பலத்தைக்

கொடுத்துள்ளன. இந்த நிலையில், இந்த விவகாரத்தை ஓரளவுக்காவது சமப் படுத்த வேண்டிய தேவை - அல்லது நிர்ப்பந்தம் ரணிலுக்கு இருந்துள்ளது. அதற்காகத்தான் காணி ஆக்கிரமிப்புக்கு எதிராகவும், தமிழ்ப் பெளத்தம் குறித்தும் அவர் பேசியிருக்கின்றார்.

**இது அவரது கிரண்டாவது மாங்காய்!**

ஆனால், ரணில் ஒரு தனிநபர் அல்ல. அவர் பெளத்த சிங்கள கடுங்கோட்பாடுகளால் கட்டியமைக்கப்பட்ட அல்லது நிறுவன மயப்படுத்தப்பட்ட ஒரு அரசின் தலைவர். இந்த நிலையில் தற்போது அவர் சொல் வியுள்ள விடயங்களில் தொடர்ந்தும் உறுதிப்பாட்டுடன் இருப்பாரா என்ற கேள்வி உள்ளது. பல விடயங்களில் ரணில் தனது விபரல் சிந்தனையை வெளிப்படுத்தி யிருந்தாலும், பின்னர் பெளத்த - சிங்கள கடுமைப் போக்காளாக்கள் சீற்றமடையும் போது பம்மிக்கொண்டிருப்பது அடுத்த வருடத்தில் தற்போதைய நிலையில் மௌனமாக இருந்தாலும், தருணம் வரும்போது இந்த விவகாரத்தைக் கைகளில் எடுக்கும். இந்தப் பின்னணியில் அடுத்த வருடம் மற்பகுதியில் ஜனாதிபதித் தோட்டலை எதிர்க்காள்ளப் போகும் ரணில் தனது நிலைப்பாட்டில் உறுதியாக இருப்பாரா? அதற்கான துணிச்சல் அவருக்கு உள்ளதா? என்ற கேள்வி எழுகின்றது.

ரணிலைப் பொறுத்தவரையில் அடுத்த ஜனாதிபதித் தேர்தல் வரைக்கும் நிலைமைகள் சீர்க்குலையாமல் வைத்திருக்கவும், சர்வதேச உதவிகளைப் பெறுவதற்காகவும், இவ்வாறு முன்னவைக்க முற்படுவது அனைவருக்கும் தெரியும்.

இந்த சம்பவத்தைத் தொடர்ந்து ரணி வூக்கு எதிர்க்கி செய்திருக்கின்றார். அதற்கான துணிச்சல் அவருக்கு உள்ளதா?



**BCN TRAVELS**  
Consulting Network.ug

inh.Rasan.Sivalingam



Bank: consulting Network. UG  
Targo bank  
IBAN DE90 30020900 5330 5840 82  
BIC: CMCIDDD

உங்கள் விவானப் பயணங்கள் என்றும் சீர்ப்பு வைலையில்

ஙேக்கலாந்து (UK) விளக்கங்களும் சீர்ப்பு செய்து கொடுக்கும்

bcntravels@hotmail.de  
consultingnetwork@hotmail.de  
Rheinische str.72-44137 Dortmund

Canada visa, India one year,  
5 years. Visa Sri Lanka (6 months) Visa

72 மணித்தியாலத்தில்  
பெற்றுக் கூறப்படும்



Tel: 0231-108 763 61 | Mobile: 0163 871 43 69 | Fax: 0231 1087 6362 | Web: Bcn-travels-dortmund.com

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறச் செய்யும்.



## நாவலப்பிடியில் எம்.ஐ.ஆர். பிறந்த வீடு நினைவுச் சின்னாமாக மாறுமா?

**தெ** னனிந்திய தீரைத்துறையில் என்றுமே அசைக்க முடியாத நட்சத்தி ரமாக பிரகாசித்தவர், தமிழக அரசியலில் எவராலும் மறக்க முடியாத புரட்சி தலைவராக விளங்கும் எம்.ஐ.ஆர் என அன்பாக அழைக்கப்படும் எம்.ஐ.ராம சந்திரன் இலங்கையிலேயே பிறந்தார்.

இலங்கையின் மத்திய மலைநாட்டு பகுதியின் கண்டிமாவட்டத்தில் அமைந்துள்ள நாவல் பிடிடி என்ற பிரதேசத்திலேயே, 1917 ஆம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் 17 ஆம் திதி எம்.ஐ.ஆர் பிறந்தார்.

நாவலப்பிடிடி நகரிலிருந்து சுமார் 5 கி.மீ தொலைவில் அமைந்துள்ள கிராமமே கல்லாறு (இன்று கல்லோய் என்கின்கள் பெயரைக் கொண்டு அழைக்கப்படுகின்றது).

தேயிலை தொழிலைச் செய்யும் மக்களுக்காக ஆஸ்கிலேயர்களால் கல்லாறு பகுதியில் அமைந்துக் கொடுக்கப்பட்ட லயின் அறை ஒன்றிலேயே அவர் பிறந்துள்ளார்.

குழந்தைப்பருவத்தை எம்.ஐ.ஆர் நாவலப்பிடிடிபகுதியில் செலவிட்டதுடன், அதன் பின்னரான காலத்தில் கண்டிநகரில் வாழ்ந்துள்ளார்.

எம்.ஐ.ஆர் கல்லாறு பகுதியில் பிறந்தார் என்பதற்கு அவர் பிறந்ததாகக் கூறப்படும் வீடே தற்போது சாட்சியாக விளங்குகின்றது. தமது முன்னோர்களின் தகவலை அடிப்படையாக் கொண்டே, எம்.ஐ.ஆர் இந்தப் பகுதியில் வாழ்ந்ததை அந்தப் பிரதேச மக்கள் உறுதி செய்கின்றனர்.

தனது தந்தையின் இறப்பு, அதைத் தொடர்ந்து, தனது சகோதரன் மற்றும் சகோதரி ஆசியோரின் இறப்புக்கள், எம்.ஐ.ஆர் மீண்டும் தமிழகம் செல்வதற்குக் காரணமாக அமைந்துள்ளது.

நாவலப்பிடிடி பகுதியில் இருந்து தலவாகலை செல்லும் பிரதான வீதியில் சுமார் 5 கி.மீ தூரம் வரை பயணித்தபோது, ஓர் இந்து ஆலயம் மற்றும் பாலம் ஒன்றுடன் அமைந்துள்ள கல்லாறு பகுதியை நாம் சென்றெடுத்தோம்.

பிரதான வீதியிலேயே சுமார் 200

ரது, எம்.ஐ.ஆர் தொடர்பில் அந்த ஊரில் பிறந்த ரட்னசபாபதி, பேசினார்.

எம்.ஐ.ஆர் இங்கு பிறந்தார் என்பது பெரிய விடயம். இந்த மண்ணிற் குப் பெருமை, அவர் இங்கிருந்து கண்டிக்கு போய், கண்டியிலிருந்து இந்தியாவிற்கு போன பிறகு, அந்த நாட்டிற்குப் போன தால்தான் பெரிய புகழைப் பெற்றார்.

இங்கிருந்திருந்தால் கூட அந்த சந்



தர்ப்பம் கிடைத்திருக்காது. எம்.ஐ.ஆர் பிறந்ததைப் பற்றி சொல்லப் போனால், அவரின் நிறைய படங்களைப் பார்த்தி ருக்கின்றோம்.

அவருடைய அனுபவங்கள், அவர் இருந்த கால கட்டத்தில் என்னென்ன செய்தார் என்பதை பாடல்கள், படங்கள் மூலமாக அறிந்திருக்கின்றோம். அவர் ஒரு சகாப்தம் என்று சொல்லலாம். அவர் கல்லாறு பகுதியில் பிறந்தார் என்பது எங்களுக்கு ஆசிரியத்தை அளிக்கின்றது, 'என அவர் கவுகின்றார்.'

எம்.ஐ.ஆர் வாழ்ந்த வீடு, அன்றை எப்படி இருந்ததோ, அதே போன்றுதான் இன்றும்

இருக்கின்றது என ரட்னசபாபதி கவலை தெரிவித்தார்.

அவர் வாழ்ந்த இந்த வீடு, அன்றைக்கு எப்படி இருந்ததோ, அந்தப் பழை மையைப் பராமரிக்கக்கூடிய அளவில் யாரும் இல்லை. இந்த லயின்கள் இடிந்து, உடைந்து மிக மோசமாக இருக்கின்றன.

லயின் அறைகளிலேயே எம்.ஐ.ஆர் வசி த்த வீடு மிகவும் மோசமாக இருக்கின்றது என அவர் சுட்டிக்காட்டுகின்றார்.

இந்த வீடுகள் 200 வருடங்கள் பழை மையானவை. வீடுகளின் பின்னால் அடியில் ஊர்றுகள் உள்ளன. காலம் செல்லச் செல்ல மன்ன் அரிப்பு ஏற்பட்டுள்ளது. எம்.ஐ.ஆரின் வீடு அதைவிட மோசமாக உள்ளது.

நீர் அந்தக் கட்டாங்களில் பாய்வதால், சரி வகள் ஏற்படுகின்றன. எம்.ஐ.ஆர் இருந்த வீட்டில், அவர் மூலமாக ஏதாவது நடந்தால் மகிழ்ச்சி. அதை நாங்கள் எதிர் பார்க்கின்றோம்,' என அவர் கவுகின்றார்.

இலங்கையில் எம்.ஐ.ஆர் கண்டிநகரி வூள்ள வீடு ஒன்றில் வாழ்ந்ததாகக் கூறப் படுகின்ற போதிலும், அது உறுதி இல்லை என அந்த வீட்டின் உரிமையாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர்.

நீரைய பெண் கள், இந்த வீட்டு மன்னை தொட்டுக் கும்பிட்டு, முத்தம் கொடுத்துவிட்டுப் போகிறார்கள். காரணம் என்னவென்றால், எம்.ஐ.ஆர் தான் எங்க ஞாக்குதலால் செய்துகொடுத்தார் என்று சொல்கிறார்கள்.

இலங்கையில் எம்.ஐ.ஆர்க்கு நினைவிடம் அமைக்க தீட்டாங்கிடப்பட்டுள்ளதாக இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸ் தெரிவிக்கின்றது.

இலங்கைக்கு அண்மையில் விஜயம் மேற்கொண்டிருந்த அனைத்து இந்திய அண்ணா தீராவிட முன்னேற்ற கழகத்தின் உயர்மட்ட குழு, எம்.ஐ.ஆர் பிறந்த வாழ்ந்தாகக் கூறப்படும் இடங்களுக்கு விஜயம் மேற்கொண்டிருந்தது.

அத்துடன், எம்.ஐ.ஆரின் பெயரில் வீட்டுத் தீட்டம், மணி மண்டபம் உள்ளிட்ட தீட்டங்களும் எதிர்காலத்தில் முன்னெடுக்கப்படும் என அவர் குறிப்பிட்டார்.

**FRANKFURT நகரில் புதிய உதயம்  
இலங்கை,  
இந்தியாவிற்கான  
விமான சிட்டைகள்**  
குறைந்தவிலையில் துரிதமாக  
பெற்றுக்கொள்ள

**TRUST TRAVELS** Reisebüro

Mob: 017 64565650 Tel: 069 24 24 8079  
Moselstr 33, 60329, Frankfurt am Main | Mail: trusttravelsffm@gmail.com  
Inhaber : ஜெயக்குமார் வினோதகுமார்



TRUST TRAVELS  
YOUR ADVENTURE-  
OUR EXPERTISE

அத்துடன் துரித  
பணப்பரிமாற்று  
சேவையையும்  
பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்



## விஜய் சேதுபதி பத்ரநில ராதிகா ஆம்பை

நடிகர் விஜய் சேதுபதி நடித்து கடைசியாக வெளிவந்த திரைப்படம் யாதும் ஊரே யாவரும் கேள்வி. விமர்சனம் ரீதியாக வும், வகுல் ரீதியாகவும் தோல்வி படமாகியது. தற் போது இயக்குநர் ஆறு முக குமார் இயக்கத்தில் புதிய படத்தில் நடிப்பதற்காக விஜய் சேதுபதி மலை சியா சென்றுள்ளார்.

மேலும் ஹிந்தி யில் மெர்ஸி கிறிஸ்து மஸ் என்ற படத்திலும்

நடித்து வருகிறார். இதில் அவர் ஜோடியாக கத்தினா கைப் நடிகி றார். ராதிகா சரத்குமார், சஞ்சய் கூபர், டினு ஆணந்த் உள்ளிட்டோர் முக்கிய கதாபாத்திரத்தில் நடிக்கின் றனர். இந்நிலையில் இந்தப் படத்தில் கபாலி படத்தில் நடித்த பொலி வுட் நடிகை ராதிகா ஆப்தே சிறப்பு தோற்றத்தில் நடிக் கிறார் என்று தகவல்கள் வெளியாகியுள்ளது.



## கர்ப்பமாக நிறுப்பது ஆசீர்வாதம்

தமிழில் நன்பன் படத்தில் விஜய் ஜோடியாக நடித்துள்ள இலியானா, தலைங்கு, இந்தி திரையுலகில் பிரபல நடிகையாக இருக்கிறார்.

இவர் சமீபத்தில் தான் கர்ப்பமாக நிறுப்பதாக அறிவித்தார். அவருக்கு இன்னும் தீருமணம் ஆகவில்லை.

மழுந்தைக்கு தந்தை யார் என்ற விவரத்தை வெளியிடவில்லை.

இந்த நிலையில் தற்போது அடையாளம் காணமுடியாத வகையில் காதலனுடன் இருக்கும் மங்கலான புகைப்படத்தை இன்ஸ்டாகிராம் பக்கத்தில் இலியானா பசிர்ந்துள்ளார். அதில் இலியானா வெளியிட்டுள்ள உருக்கமான பதிவில், 'கர்ப்பமாக இருப்பது ஆசீர்வாதம். இதை அனுபவிக்கும் நான் அதிர்ஷ்டாவி. ஒரு மழுந்தை தனக்குள் வளர்வது விளக்க முடியாத உணர்வு. அதிக நாட்கள் எனது வயிற்றை பார்த்தபடி உற்சாகம் கொள்கிறேன். மழுந்தையை விரைவில் சந்திப்பேன். சில தினங்கள் இது கடினமான உணர்வாகவும் இருக்கிறது. சாதாரண விஷயங்களுக்கு அழக்கூடாது. தைரியமாக இருக்க வேண்டும்' என்று கூறியுள்ளார்.

நெல்சன் திலீப்குமார் இயக்கத்தில் ரஜினிகாந்த் தற்போது ஜெயிலர் படத்தில் நடித்து முடித்து விட்டார். இதனை தொடர்ந்து ரஜினி யின் 170 ஆவது படத்தை 'ஜெய் பீம்' பட இயக்குநர் டி.ஐ.ஜே. ஞானவேல் இயக்கவுள்ளார்.

வகை புரோட்டஷன் தயாரிக்கும் இப்படத்திற்கு அனிருத் இசையமைக்கிறார். இப்படத்திற்கு தற் காலிகமாக தலைவர் 170 என்று பெயரிடப்பட்டுள்ளது.

இந்த படத்தில் ரஜினி ஓய்வு பெற்ற பொலிஸ் அதிகாரியாக நடிக்கவுள்ளதா

## நூக்ஸ்ட் ஒவ் 'நிறைவன்' வருகிறான்

என்றென்றும் புள்ளைக, மனிதன் போன்ற படங்களை இயக்கிய அஹமத் இயக்கக்த்தில் தயாராகி வரும் படம் இறைவன். தனி ஒருவன் படத்திற்கு பிறகு ஜெயம் ரவி, நடியன்தாரா இணைந்து இப்படத்தில் நடிக்கின்றனர்.

யுவன் சங்கர் ராஜா இசையமைக்கிறார். அதீரடி ஆக்ஷன் கலந்த திரில்லர் படமாக உருவாகி உள்ளது.

இந்த படம் ஆக்ஸ்ட் மாதம் 25ஆம் திகதி தமிழ், தெலுங்கு, மலையாளம், கன்னடம் என நான்கு மொழிகளில் வெளியாகுமென அதிகாரப்பூர்வ மாக அறிவித்துள்ளனர்.

## கமலுக்கு விஸ்வாஸ எஸ்.ஜே.குர்யா



ஏங்கர் இயக்கிவரும் இந்தியன் 2 தீரைப் படத்தின் இறுதிக்கட்ட படப்பி இப்படு தற் போது நடைபெற்ற வருகிறது. சித்தார்த், ரகுல் ப்ரீத் சிங், டெல்லி கணே ஷி, சமுத்தீரகனி, கரு சோமசுந்தரம், விவேக், பிரியா பவானி ஷங் கர், காஜல் அகர்வால், பாபி சிம்ஹா ஆகியோர் நடித்து வருகிறார்கள்.

இந்த படத்தில் எஸ்.ஜே.குர்யா வில்லனாக நடித்து வருவதாக கடந்த சில நாட்களாகவே தகவல்கள் வெளியாகி வந்தது. தற்போது அது உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. கமலுடன் எஸ்.ஜே.குர்யா படப்பிடப்பட்டு தளத்தில் இணைந்து எடுத்துக்கொண்ட புகைப்படம் வெளியாகியுள்ளது.

## ரஜினியின் 170 நில் அயிராப்



கவும், போலி என்கவுண்டர்களுக்கு எதிரான கதைக்களத்தில் உண்மை சம்பவங்களை அடிப்படையாக கொண்டு இப்படம் உருவாகவுள்ளதாகவும் கூறப்பட்டு வருகிறது. இந்நிலையில், இப்படத்தில் பொலிவுட் நடிகர் அமிதாப் பச்சன் இணையவுள்ளதாக கூறப்படுகிறது.

அதாவது, ரஜினிக்கு இணையான முக்கியமான கதாபாத்திரத்தில் நடிக்கப்படும் நடிகர்களை தேர்வு செய்து வைத்த நிலையில் தற்போது இந்த கதாபாத்திரத்தில் அமிதாப் பச்சன் நடிக்கவுள்ளதாக தகவல் வெளியாகியுள்ளது.

**Sukan Secure Versicherungsmakler**  
**Versicherungen - Bausparen**

K. Sukan  
Versicherungskaufmann

இப்போது உங்கள் காப்புறுத்தை மன்றாக விடுவது பெற்றுக்கொள்ள என்ன தாழ்வா?

OSTENALLEE 25, 59063 HAMM  
TELEFON (02381) 3600762 MOBIL (0179) 7190138  
www.sukan-secure.de - info.sukan-secure@mail.de

Haftpflicht - Hausrat - Gebäude - Rechtsschutz - Unfall - Kranken - Renten - Leben - Firmen - KFZ

**ஸ்ரீ சித்தி விநாயகர் ஆயைம் ஹம்**  
**ஆஸை வருடாந்து 33 வது மஹோற்சவம் பெருவிழா 2023**

29.07.2023 சனிக்கிழமையை நான்கு காலை 12.00 மஹோற்சவம் கொடுப்பதற்கும்

05.08.2023 சனிக்கிழமையை நான்கு காலை 7.00 மஹோற்சவம் சப்பாக்கிழுவிடும்

06.08.2023 சுவாயிருப்புக்கிழமையை நான்கு காலை 12.00 மஹோற்சவம் கொடுப்பதற்கும்

07.08.2023 சிப்பக்கிழமையை நான்கு காலை 9.00 மஹோற்சவம் நார்த்தீகிழுவிடும்

ஸ்ரீ சித்தி விநாயகர் ஆயைம் ஹம்  
Ferdinand-Poggen-Str. 25 59065 Hamm  
Tel: 02381 / 162686

# Jasmine Silk House

அடைகளின் ராணி

அனைத்து சேலைகள், பஞ்சாபிகள்,  
சேலைகளுக்கான பாதனைகள் யாவும்  
அநீரடி மலிவு விலையில்.

'என்றும் புதியது உஸ்கள் தெரிவுக்கு உக்ரைது'

Tel: 02102 844744

HP: 0173 1937 325

"Jasmine Silk House" Fester Str.50- 40882 Ratingen

Wuppertal  
நகர்....

## Asia Lebensmittel

மாதநிலை முதல் வாரநிலை புதன்கிழமை முதல் சனிகிழமை வரை  
மளிகைப்பொருட்கள் மலிவு விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

மரக்கறி  
வகைகளுக்கும்

கடல் உணவு  
வகைகளுக்கும்

என்றே  
நாடுங்கள்

**Asia Lebensmittel**  
Getränke Tabak Süßigkeiten

Kaiserstraße 16,  
42329  
Wuppertal,  
Germany

+49 176 62728598 | 020289012114



**PIRRUNTHA SILKS**  
Exclusive Indian Clothing & Jewelry



Ludwig str.87a  
70197  
Stuttgart

தாமரக்கு தங்க நடக்ககள்  
நங்கயர் விரும்பும்  
நவீன டிகாங்கள்  
இகைநந்த சேலைகள்  
மற்றும் கீழ்க்கேள்கள்  
நடக்ககள் இகைத்தற்கும்  
நீண்ட கால நாப்பக்கை  
நீர்க்கை நீர்க்கைகள்  
பிருந்தாள்



Stuttgart  
நகர்...

Tel: 0711 615 8976 / 0170 334 4059

**RE/MAX**

நீடு வாங்க விற்க

Buy & sell property

Sakthiya Nagaselvam Immobilienmaklerin IHK § 34c

இல்லன் முன்னணி நிறுவனமான **Remax** அனுபவிக்கு மிகவும் இடாக (Tamil, German, English)  
எளிய வழியில் உற்றுப்பு உணர்வு உணர்வு கணவு கிடைக்கும் நிலைவாக்குங்கள்.

- யேர்மன்ஸ் வீர வீர் விரும்புகள்ரீர்களா?
- உங்கள் சொந்த வீடிகள் பெறுமதியை அறந்து கொள்ள விரும்புகள்ரீர்களா?
- வீர வாங்குவதற்குண்டான வங்கிக் கடனைப் பெற்றுக்கொள்ள விரும்புகள்ரீர்களா?

மிக கிழநு வழியில் நீட்டுக்கடன் பெற்றுக்கொள்வதற்கு ஆலோசனையுடன் கூடிய அனைத்து வழிகளிலும் பெற்றுக்கூறப்படும்.

மேலதிக விபரங்களுக்கு இன்றே தொடர்பு கொள்ளுங்கள்:

M: +49 176 32329957 | M: +49 52130515180 | E: sakthiya.nagaselvam@remax.de

IHRE  
IMMOBILIE  
VERKAUFEN?

World No1  
Real  
Estate  
Agent



[www.nagaselvam-remax.de](http://www.nagaselvam-remax.de)



**akr**  
VISUALIZERS  
Photography

+49 162 803 1647

f akrvisualizers

akrvisualizer@gmail.com

Asseler Hellweg 118 44319 Dortmund



StaR Impex : Inh : K.Sivasubramaniam

Tel: 0231 860 26 96

Franziusstrasse 150 (TOR3) DE -44147 Dortmund  
Tel: 0231/8602696 | Fax: 0231/8602698